BESCHIKKING
ORDONNANCE
betreffende de dienstregeling van het hof van beroep te Brussel voor het gerechtelijk jaar
réglant le service de la cour d'appel de Bruxelles pour l'année judiciaire
2021-2022

Wij, ***Laurence Massart***, eerste voorzitter van het hof van beroep te Brussel,
Nous, ***Laurence Massart****, premier président de la cour d'appel de Bruxelles,*

Bijgestaan door ***Jean-Paul Baelde***, afgevaardigd griffier bij ons hof;
Assistée de ***Jean-Paul Baelde****, greffier délégué à notre cour ;*

Gelet op :
Vu :

- de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de gerechtelijke organisatie en meer in het bijzonder de artikelen 99ter, 106 tot 113, 316 en 318;
les dispositions du Code judiciaire relatives à l'organisation judiciaire, et plus particulièrement les articles 99ter, 106 à 113, 316 et 318 ;

- het koninklijk besluit van 17 januari 2001 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor het hof van beroep te Brussel (B.S. van 26 januari 2001);
l'arrêté royal du 17 janvier 2001 fixant le règlement particulier de la cour d'appel de Bruxelles (M.B. du 26 janvier 2001);

- de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken;
la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire ;

- de noodwendigheden van de dienst;
les nécessités du service;

Na het advies te hebben ingewonnen van:
Après avoir pris l'avis :

- de heer procureur-generaal bij ons hof,
du procureur général près notre cour,

- mevrouw de d.d. hoofdgriffier van ons hof;
du greffier en chef f.f. de notre cour;

BESLISSEN voor het gerechtelijk jaar 2021-2022 wat volgt:
DECIDONS ce qui suit pour l'année judiciaire 2021-2022 :

TABLE DES MATIERES:
INHOUDSTAFEL:

I. ORGANISATIE VAN HET HOF, L'ORGANISATION DE LA COUR : 3

1. Équipe managériale au quotidien, Dagelijks bestuur 3
2. Het directiecomité, Le comité de direction : 3
3. De operationele comités, Les comités opérationnels : 3
4. Griffie van de tuchtrechtbank in hoger beroep, Greffe du tribunal disciplinaire d'appel : 4
5. Verantwoordelijken referendarissen, Responsables des référendaires : 4
6. Objectiveringscommissies, Commissions d'objectivation : 4
7. Evaluatiecommissies, Commissions d'évaluation : 5
8. Persmagistraten, Magistrats presse: 5

II. BURGERLIJKE SECTIE, *SECTION CIVILE* 6

1. Privilège de juridiction, Voorrang van rechtsmacht : 6
2. Pôle administratif et civil, Administratieve, burgerlijke pool : 7
3. Pôle civil au sens strict, Burgerlijke pool in strikte zin 9
4. Pôle fiscal, Fiscale pool 15
5. Pôle entreprise, Ondernemingspool 17
6. Pôle conciliation, Verzoeningspool 19
7. Uiterst dringende verzoekschriften, Requêtes en extrême urgence : 20
8. Het bureau voor rechtsbijstand (Frans en Nederlands), Bureau d'assistance judiciaire (français et néerlandais) 20
9. Verzoekschriften tot verkorting van termijn om te dagvaarden,Requêtes en abréviation du délai de citer: 21

III. MARKTENHOF EN DE BEHANDELING VAN CRC ZAKEN, COUR DES MARCHES ET TRAITEMENT DES DOSSIERS CRC 22

IV. JEUGD- EN FAMILIESECTIE, SECTION FAMILLE/JEUNESSE 24

1. Pôle famille, Familiepool 24
2. Pôle Jeunesse, Jeugdpool : 29

V.* CORRECTIONELE SECTIE, *SECTION PENALE 33

1. Pôle instruction, Pool onderzoek 33
2. Pôle correctionel, Correctionele pool 35
3. Hof van assisen, Cour d'assises : 40

I. ORGANISATIE VAN HET HOF: L'ORGANISATION DE LA COUR :

1. *Équipe managériale au quotidien* *Dagelijks bestuur*

Laurence Massart, premier président, eerste voorzitter,
Anne-Marie Witters, raadsheer, adjunct van de eerste voorzitter, conseiller, adjoint du premier président,
Nathalie Minnen, greffier en chef f.f., d.d. hoofdgriffier, ,
Liesbet Debecker, referendaris, référendaire,
Christiane Collet, greffier, griffier,
Sarah Wellemans, griffier, greffier,
Jean-Paul Baelde, afgevaardigd griffier, greffier délégué,
Shana Wésel, assistent, assistant.

2. *Het directiecomité:* *Le comité de direction :*

Laurence Massart, premier président, eerste voorzitter,
Johan Boon, kamervoorzitter, président de chambre,
Mireille Salmon, président de chambre, kamervoorzitter,
Anne-Marie Witters, raadsheer, adjunct van de eerste voorzitter, conseiller, adjoint du premier président,
Nathalie Minnen, greffier en chef f.f., d.d. hoofdgriffier,

3. *De operationele comités :* *Les comités opérationnels :*

Operationeel comité burgerlijk:
Comité opérationnel civil:

Laurence Massart, premier président, eerste voorzitter,
Nathalie Minnen, greffier en chef f.f., d.d. hoofdgriffier,
Bart Veeckmans, kamervoorzitter, président de chambre, verantwoordelijke NL
Mireille Salmon, président de chambre, kamervoorzitter, responsable FR

Operationeel comité strafrechterlijk:
Comité opérationnel pénal:

Laurence Massart, premier président, eerste voorzitter,
Nathalie Minnen, greffier en chef f.f., d.d. hoofdgriffier,
Stefan Janssens, kamervoorzitter, président de chambre, verantwoordelijke NL
Pierre Delcour, conseiller, raadsheer, responsable FR

Operationeel comité familie/jeugd:
Comité opérationnel famille/jeunesse:

Laurence Massart, premier président, eerste voorzitter,
Nathalie Minnen, greffier en chef f.f., d.d. hoofdgriffier,
Patrick Senaeve, kamervoorzitter, président de chambre, verantwoordelijke NL
Isabelle De Ruydts, président de chambre, kamervoorzitter, responsable FR

Operationeel comité Marktenhof:
Comité opérationnel Cour des marchés:

Laurence Massart, premier président, eerste voorzitter,
Nathalie Minnen, greffier en chef f.f., d.d. hoofdgriffier,
Marc Bosmans, conseiller, raadsheer

4. ***Griffie van de tuchtrechtbank in hoger beroep:***
   Greffe du tribunal disciplinaire d'appel :

De hoofdgriffier stelt alle griffiers van het hof aan teneinde het ambt van griffier van de tuchtrechtbank in hoger beroep uit te oefenen.
Le greffier en chef désigne tous les greffiers de la cour pour exercer la fonction de greffier au tribunal disciplinaire d'appel.

5. ***Verantwoordelijken referendarissen :***
   Responsables des référendaires :

Anne-Sophie Favart, conseiller, raadsheer, responsable FR
Anne-Marie Witters, raadsheer, conseiller, verantwoordelijke NL

6. ***Objectiveringscommissies :***
   Commissions d'objectivation :

Franstalige commissie :
Commission francophone :
- Didier Van Der Noot, président de chambre, kamervoorzitter,
- Annik Bouché, président de chambre, kamervoorzitter,
- Mireille Salmon, président de chambre, kamervoorzitter,
- Régine Coirbay, conseiller, raadsheer,
- Sophie Leclercq, conseiller, raadsheer.

Nederlandstalige commissie:
Commission néerlandophone:
- Johan Boon, kamervoorzitter, président de chambre,
- Patrick Senaeve, kamervoorzitter, président de chambre,
- Bart Veeckmans, kamervoorzitter, président de chambre,
- Marc Debaere, raadsheer, conseiller,
- Bruno De Gryse, raadsheer, conseiller.

7. ***Evaluatiecommissies :***
   Commissions d'évaluation :

Franstalige evaluatiecommissie :
Commission d'évaluation francophone :

- Didier Van Der Noot, président de chambre, kamervoorzitter,
- Marie-Françoise Carlier, président de chambre, kamervoorzitter,
- Isabelle De Ruydts, président de chambre, kamervoorzitter,
- Régine Coirbay, conseiller, raadsheer.

Nederlandstalige evaluatiecommissie:
Commission d'évaluation néerlandophone:

- Johan Boon, kamervoorzitter, président de chambre,
- Bruno Lybeer, kamervoorzitter, président de chambre,
- Marc Debaere, raadsheer, conseiller,
- Dominique Degreef, raadsheer, conseiller.

8. ***Persmagistraten:***
   Magistrats presse:

Nederlands, néerlandais: Peter Hartoch, raadsheer, conseiller.
Frans, français: Thierry Werts, conseiller, raadsheer et/en Anne Leclercq, conseiller, raadsheer.

II. BURGERLIJKE SECTIE
SECTION CIVILE

BETREFFENDE DE BURGERLIJKE KAMERS :
EN CE QUI CONCERNE LES CHAMBRES CIVILES :

- De burgerlijke kamers houden, volgens de noodwendigheden van de dienst, zitting als kamer met één raadsheer. Wanneer de ingewikkeldheid of het belang van de zaak of specifieke en objectieve omstandigheden echter dit vereisen, en in de veronderstellingen die in artikel 109bis §3 van het gerechtelijk wetboek bedoeld zijn, houden ze zitting met drie raadsheren.
  Les chambres civiles siègent, selon les nécessités du service, à conseiller unique. Toutefois, lorsque la complexité ou l'intérêt de l'affaire ou des circonstances spécifiques et objectives le requièrent et dans les hypothèses visées par l'article 109bis §3 du code judiciaire, elles siègent à trois conseillers.

- De burgerlijke zaken worden rechtstreeks ingeleid voor de kamer bevoegd volgens de aan deze beschikking gehechte lijst "code aard van de zaak" op de zittingen hierna bepaald. Volgens de noodwendigheden van de dienst, kan de eerste voorzitter toestaan een zaak in te leiden op andere zittingen dan deze die gepreciseerd zijn in deze beschikking.
  Les affaires civiles seront introduites directement devant les chambres compétentes suivant la liste « code nature de l'affaire » annexée à la présente ordonnance aux audiences qui seront précisées ci-après. Selon les nécessités du service, le premier président peut autoriser l'introduction d'une affaire à d'autres audiences que celles précisées dans la présente ordonnance.

- De toewijzingsbevoegdheid voor de burgerlijke kamers wordt uitgeoefend door de eerste voorzitter, de magistraat die hem vervangt of door een door hem hiervoor aangewezen magistraat.
  La compétence d'attribution aux chambres civiles est exercée par le premier président, le magistrat qui le remplace ou celui qu'il délègue à cette fin.

- De benaming van de burgerlijke kamers, hun samenstelling, de lokalen waar ze zetelen, de taal waarin de procedure wordt gevoerd, het ritme, de dag en het uur van de zittingen worden als volgt bepaald :
  La dénomination des chambres civiles, leur composition, les locaux dans lesquels elles siègent, la langue dans laquelle la procédure y est suivie, le rythme, le jour et l'heure de leurs audiences sont fixés comme suit :

1. ***Privilège de juridiction :***
   Voorrang van rechtsmacht :

1ste kamer P (Frans-Nederlands)
1ère chambre P (français-néerlandais)

Deze kamer, de 1ste kamer P (Nederlands-Frans) genoemd wordt geopend.
Cette chambre, dénommée 1ère chambre P (néerlandais-français) est ouverte

Bevoegdheid : zaken voorrang van rechtsmacht ingeleid vanaf 01.09.2021
Compétences : affaires privilèges de juridiction introduits à partir du 01.09.2021

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :

Font partie du siège habituel de cette chambre :

- De eerste voorzitter, alle kamervoorzitters van de correctionele sectie en alle effectieve raadsheren van de correctionele sectie.
  Le premier président, tous les présidents de chambre de la section pénale et tous les conseillers effectifs de la section pénale.

- Alle griffiers van het hof van beroep te Brussel.
  Tous les greffiers de la cour d'appel de Bruxelles.

- Deze kamer zetelt in een nader te bepalen lokaal, volgens de noodwendigheden van de dienst.
  Cette chambre siège dans un local à déterminer, en fonction des nécessités du service.

2. Pôle administratif et civil :
Administratieve, burgerlijke pool :

1ste kamer (Nederlands-Frans)
1ère chambre *(néerlandais-français)*

Vanaf 01.09.2021 wordt deze kamer de 1ste kamer N (Nederlands) genoemd.
A partir du 01.09.2021, cette chambre est dénommée 1ère chambre N (néerlandais).

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :
- Astrid De Preester, kamervoorzitter, président de chambre,
- Marc Debaere, raadsheer, conseiller,
- Karen Piteus, raadsheer, conseiller,
- Laure Maes, referendaris, référendaire,
- Darie Van Impe, griffier, greffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer zittingen als volgt :
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

Dag/Jour	Uur/Heure	Ritme/Rythme Weken/semaines	Zaal/Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège		
maandag lundi	9:00	3/3	1.32	De Preester		
maandag lundi	9:30	3/3	1.32	De Preester	Debaere	Piteus
maandag lundi	14:00	2/3	1.32	De Preester		
maandag lundi	14:00	1/3	1.32	Debaere		
dinsdag mardi	9:00	1/3	1.32	Debaere		
dinsdag mardi	9:00	2/3	1.32	Piteus		

De zaken waarvoor deze kamer bevoegd is zullen ingeleid worden op **de zitting met één raadsheer op maandag om 9 uur.**

Les affaires de sa compétence y seront introduites ***à l'audience à conseiller unique du lundi à 9 heures.***

Mevrouw Astrid De Preester, kamervoorzitter, is aangewezen om ons te vervangen ingeval van verhindering uit onze hoofde om de zaken waarvoor deze kamer bevoegd is toe te wijzen aan deze kamer met drie raadsheren.
Madame Astrid De Preester, président de chambre, est désignée pour nous remplacer en cas d'empêchement dans notre chef pour attribuer les affaires de la compétence de cette chambre à ladite chambre siégeant à trois conseillers.

De eventuele eedafleggingen zullen plaatsvinden elke 1ste maandag van de maand.
Les prestations de serment éventuelles se dérouleront tous les 1ère lundi de chaque mois.

18de kamer F (Frans)
18ème chambre F *(français)*

Vanaf 01.09.2021 wordt deze kamer de 1ste kamer F (Frans) genoemd.
A partir du 01.09.2021, cette chambre est dénommée 1ère chambre F (français).

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :
- Mireille Salmon, président de chambre, kamervoorzitter,
- Hamida Reghif, conseiller, raadsheer,
- Frédérik Fogli, conseiller, raadsheer,
- Alain Monin, greffier, griffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer zittingen als volgt :
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

Dag/Jour	Uur/Heure	Ritme/Rythme Weken/semaines	Zaal/Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège		
maandag lundi	9:00	3/3	1.31	Salmon		
maandag lundi	9:30	3/3	1.31	Salmon	Reghif	Fogli
maandag lundi	14:00	2/3	1.31	Salmon		
maandag lundi	14:00	1/3	1.31	Fogli		
dinsdag mardi	9:00	2/3	1.31	Reghif		

De zaken waarvoor deze kamer bevoegd is zullen er ingeleid worden **op de zitting met één raadsheer op maandag om 9 uur.**
Les affaires de sa compétence y seront introduites ***à l'audience à conseiller unique du lundi à 9 heures.***

Mevrouw Mireille Salmon, kamervoorzitter, is aangewezen om ons te vervangen ingeval van verhindering uit onze hoofde om de zaken waarvoor deze kamer bevoegd is toe te wijzen aan deze kamer met drie raadsheren.

Madame Mireille Salmon, président de chambre, est désignée pour nous remplacer en cas d'empêchement dans notre chef pour attribuer les affaires de la compétence de cette chambre à ladite chambre siégeant à trois conseillers.

De eventuele eedafleggingen zullen plaatsvinden elke 1ste maandag van de maand.
Les prestations de serment éventuelles se dérouleront tous les 1ère lundi de chaque mois.

3. *Pôle civil au sens strict*
Burgerlijke pool in strikte zin

2de kamer (Frans)
2ème chambre *(français)*

Vanaf 01.09.2021 wordt deze kamer de 2de kamer F (Frans) genoemd.
A partir du 01.09.2021, cette chambre est dénommée 2ème chambre F (français).

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Régine Coirbay, conseiller, raadsheer, président de chambre f.f., dd. kamervoorzitter,
- Anne-Sophie Favart, conseiller, raadsheer,
- Jérémie Van Meerbeeck, conseiller, raadsheer,
- Aurélie Delrée, référendaire, referendaris,
- Christian Willaumez, greffier, griffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer zittingen als volgt :
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

Dag/Jour	Uur/Heure	Ritme/Rythme Weken/semaines	Zaal/Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège		
donderdag jeudi	9u/h	3/3	1.31	Coirbay		
donderdag jeudi	9u/h30	3/3	1.31	Coirbay	Favart	Van Meerbeeck
vrijdag vendredi	9u/h	1/3	0.26	Favart		
vrijdag vendredi	9u/h	2/3	0.26	Van Meerbeeck		
vrijdag vendredi	14u/h	2/3	0.26	Coirbay		
vrijdag vendredi	14u/h	1/3	0.26	Favart		

De zaken waarvoor deze kamer bevoegd is zullen ingeleid worden op **de zitting met één raadsheer** op donderdag om 9 uur.
Les affaires de sa compétence y seront introduites ***à l'audience à conseiller unique*** *du jeudi à 9 heures.*

Mevrouw Régine Coirbay, raadsheer, dd. Voorzitter, is aangewezen om ons te vervangen ingeval van verhindering uit onze hoofde om de zaken waarvoor deze kamer bevoegd is toe te wijzen aan deze kamer met drie raadsheren.

Madame Régine Coirbay, conseiller, président de chambre ff., est désignée pour nous remplacer en cas d'empêchement dans notre chef pour attribuer les affaires de la compétence de cette chambre à ladite chambre siégeant à trois conseillers.

20ste kamer (Nederlands)
20ème chambre *(néerlandais)*

Vanaf 01.09.2021 wordt deze kamer de 2de kamer N (Nederlands) genoemd.
A partir du 01.09.2021, cette chambre est dénommée 2ème chambre N (néerlandais).

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Johan Boon, kamervoorzitter, président de chambre,
- Bart De Temmerman, raadsheer, conseiller,
- Christine Van Roy, raadsheer, conseiller,
- Leen Hebbelijnck, griffier, greffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer zittingen als volgt :
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

Dag/Jour	Uur/Heure	Ritme/Rythme Weken/semaines	Zaal/Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège		
maandag lundi	9u/h	3/3	0.F	Boon		
maandag lundi	9:30u/h	3/3	0.F	Boon	De Temmerman	Van Roy
maandag lundi	14u/h	2/3	0.F	Boon		
dinsdag mardi	9u/h	2/3	0.F	De Temmerman		

De zaken waarvoor deze kamer bevoegd is zullen er ingeleid worden **op de zitting met één raadsheer op maandag om 9 uur**.
Les affaires de sa compétence y seront introduites ***à l'audience à conseiller unique du lundi à 9 heures***.

De heer Johan Boon, kamervoorzitter, is aangewezen om ons te vervangen ingeval van verhindering uit onze hoofde om de zaken waarvoor deze kamer bevoegd is toe te wijzen aan deze kamer met drie raadsheren.
Monsieur Johan Boon, président de chambre, est désigné pour nous remplacer en cas d'empêchement dans notre chef pour attribuer les affaires de la compétence de cette chambre à ladite chambre siégeant à trois conseillers.

Kamer 3N (Nederlands) :
Chambre 3N *(néerlandais) :*

Deze kamer neemt kennis van de materies waarvan sprake in de geactualiseerde bijgevoegde lijst « codes aard van de zaak ».
Cette chambre prend connaissance des matières dont il est question dans la liste actualisée « codes nature de l'affaire » jointe à la présente ordonnance.

De zetel van de kamer 3N is identiek aan de zetel van de 42ste kamer.
Le siège de la chambre 3N est identique à celui de la 42ème chambre.
De kamer 3N zetelt volgens de noodwendigheden van de dienst, op hetzelfde moment dan de 42ste kamer.
La chambre 3N siège, en fonction des nécessités du service, au même moment que la 42ème chambre.

Kamer 3F (Frans) :
Chambre 3F *(français) :*

Deze kamer neemt kennis van de materies waarvan sprake in de geactualiseerde bijgevoegde lijst « codes aard van de zaak ».
Cette chambre prend connaissance des matières dont il est question dans la liste actualisée « codes nature de l'affaire » jointe à la présente ordonnance.

De zetel van de kamer 3F is identiek aan de zetel van de 43ste kamer.
Le siège de la chambre 3F est identique à celui de la 43ème chambre.

De kamer 3F zetelt volgens de noodwendigheden van de dienst op hetzelfde moment dan de 43ste kamer.
La chambre 3F siège, en fonction des nécessités du service, au même moment que la 43ème chambre.

4de kamer (Frans) :
4ème chambre *(français) :*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :
- Martine Fiasse, président de chambre, kamervoorzitter,
- Aurélie Magerman, conseiller, raadsheer,
- X
- Nadine Vanhassel, griffier, greffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer zittingen als volgt :
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

Dag/Jour	Uur/Heure	Ritme/Rythme Weken/semaines	Zaal/Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège		
maandag lundi	9u/h	3/3	0.25	Fiasse		
maandag lundi	9u30 9h30	3/3	0.25	Fiasse	Magerman	X
maandag lundi	14u/h	1/2	1.D	Fiasse		
maandag lundi	14u/h	1/2	1.D	Magerman		

De zaken waarvoor deze kamer bevoegd is zullen er ingeleid worden **op de zitting met één raadsheer op maandag om 9 uur.**
Les affaires de sa compétence y seront introduites ***à l'audience à conseiller unique du lundi à 9 heures.***

Mevrouw Martine Fiasse, kamervoorzitter, is aangewezen om ons te vervangen ingeval van verhindering uit onze hoofde om de zaken waarvoor deze kamer bevoegd is toe te wijzen aan deze kamer met drie raadsheren.
Madame Martine Fiasse, président de chambre, est désignée pour nous remplacer en cas d'empêchement dans notre chef pour attribuer les affaires de la compétence de cette chambre à ladite chambre siégeant à trois conseillers.

5de kamer (Nederlands)
5ème chambre *(néerlandais)*

Vanaf 01.09.2021 wordt deze kamer de 5de kamer N (Nederlands) genoemd.
A partir du 01.09.2021, cette chambre est dénommée 5ème chambre N (néerlandais).

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Sabine Gadeyne, kamervoorzitter, président de chambre,
- Bart Veeckmans, kamervoorzitter, président de chambre,
- Martine Dams, raadsheer, conseiller,
- Frank Gillijns, raadsheer, conseiller,
- Karel Van Herck, plaatsvervangend magistraat, magistrat suppléant,
- Ronny Willems, referendaris, référendaire,
- Brigitte Heymans, griffier, greffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer zittingen als volgt :
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

Dag/Jour	Uur/Heure	Ritme/Rythme Weken/semaines	Zaal/Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège		
donderdag jeudi	9u/h	4/4	0.21	Veeckmans		
donderdag jeudi	9u30 9h30	1/4	0.21	Veeckmans	Gillijns	Van Herck
donderdag jeudi	9u30 9h30	3/4	0.21	Veeckmans		
donderdag jeudi	14.00 u/h	1/4	0.21	Veeckmans of/ou Gadeyne	Gillijns	Van Herck
donderdag jeudi	14.00 u/h	3/4	0.21	Gillijns		
vrijdag vendredi	9u/h	3/3	0.21	Dams		
vrijdag vendredi	14.00 u/h	3/3	0.21	Gadeyne		

De zaken waarvoor deze kamer bevoegd is zullen er ingeleid worden **op de zitting met één raadsheer op donderdag om 9 uur**.
Les affaires de sa compétence y seront introduites ***à l'audience à conseiller unique du jeudi à 9 heures.***

Mevrouw Sabine Gadeyne en de heer Bart Veeckmans, kamervoorzitters, zijn aangewezen om ons te vervangen ingeval van verhindering uit onze hoofde om de zaken waarvoor deze kamer bevoegd is toe te wijzen aan deze kamer met drie raadsheren.
Madame Sabine Gadeyne et Monsieur Bart Veeckmans, présidents de chambre, sont désignés pour nous remplacer en cas d'empêchement dans notre chef pour attribuer les affaires de la compétence de cette chambre à ladite chambre siégeant à trois conseillers.

7de kamer (Frans) :
***7ème chambre** (français) :*

Vanaf 01.09.2021 wordt deze kamer de 5de kamer F (Frans) genoemd.
A partir du 01.09.2021, cette chambre est dénommée 5ème chambre F (français).

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Annik Bouché, président de chambre, kamervoorzitter,
- Manuel Vancauwenberghe, conseiller, raadsheer,
- Catherine Heilporn, conseiller, raadsheer,
- Mathieu Bernard, juge au tribunal de première instance francophone de Bruxelles, délégué à la cour pour y exercer ses fonctions, rechter in de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, die bij het hof gedelegeerd is om zijn ambt uit te oefenen,
- Laurence Willem, greffier, griffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer zittingen als volgt :
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

Dag/Jour	Uur/Heure	Ritme/Rythme Weken/semaines	Zaal/Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège
donderdag jeudi	9u/h	2/3	0.F	Bouché
donderdag jeudi	9u/h	1/3	0.F	Bernard
donderdag jeudi	14u/h	1/3	0.C	Bernard
donderdag jeudi	14u/h	2/3	0.C	Heilporn
vrijdag vendredi	9u/h	3/3	0.F	Bouché et/ou, en/of Vancauwenberghe et/ou, en/of Heilporn et/ou, en/of Bernard
vrijdag vendredi	14u/h	2/3	0.C	Vancauwenberghe

De zaken waarvoor deze kamer bevoegd is zullen er ingeleid worden **op de zitting met één raadsheer op donderdag om 9 uur**.
Les affaires de sa compétence y seront introduites ***à l'audience à conseiller unique du jeudi à 9 heures.***

Mevrouw Annik Bouché, kamervoorzitter en de heer Mathieu Bernard, afgevaardigd rechter zijn aangewezen om ons te vervangen ingeval van verhindering uit onze hoofde om de zaken waarvoor deze kamer bevoegd is toe te wijzen aan deze kamer met drie raadsheren

Madame Annik Bouché, président de chambre et Monsieur Mathieu Bernard, juge délégué sont désignés pour nous remplacer en cas d'empêchement dans notre chef pour attribuer les affaires de la compétence de cette chambre à ladite chambre siégeant à trois conseillers.

Dossiers van de 40ste kamer (familie) mogen vastgesteld worden op de zitting op donderdagmorgen voorgezeten door mevrouw de kamervoorzitter Annik Bouché.
Des dossiers de la 40ème chambre (famille) pourront être fixés à l'audience du jeudi matin présidée par madame le président de chambre Annik Bouché.

17de kamer (Frans – Nederlands) :
17ème chambre *(français – néerlandais) :*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer:
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Dominique Degreef, raadsheer, dd. kamervoorzitter, conseiller, président de chambre f.f.,
- Patricia Delguste, greffier, griffier,
- Bart Vandergucht, griffier, greffier.

Behoudens andere dienstvereisten, houdt deze kamer zittingen als volgt:
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

Gedurende een periode van 4 weken :
Sur une période de 4 semaines :

1ste en 3de week :
1er et 3ème semaine :

Dag/Jour	Uur/Heure	Zaal/Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège	
dinsdag mardi	9u/h	0.21	Degreef	Franstalige zaken Affaires en français
dinsdag mardi	14u/h	0.21	Degreef	Nederlandstalige zaken Affaires en néerlandais

De zaken waarvoor deze kamer bevoegd is zullen ingeleid worden **op deze zittingen.**
Les affaires de sa compétence y seront introduites ***à ces audiences.***

2de week :
2ème semaine:

Dag/Jour	Uur/Heure	Zaal/Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège	
dinsdag mardi	9u/h	0.21	Degreef	Franstalige zaken Affaires en français

4de week :
4ème semaine:

Dag/Jour	Uur/Heure	Zaal/Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège	
dinsdag mardi	14u/h	0.21	Degreef	Nederlandstalige zaken Affaires en néerlandais

4. ***Pôle fiscal***
   Fiscale pool

6de kamer F (Frans)
6ème chambre F *(français)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Myriam Remion, président de chambre, kamervoorzitter,
- Patrick Vandermotten, raadsheer, conseiller,
- Isabelle Berthelon, juge au tribunal de première instance francophone de Bruxelles, délégué à la cour pour y exercer ses fonctions, rechter in de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, die bij het hof gedelegeerd is om haar ambt uit te oefenen,
- Aurélie Delrée, référendaire, referendaris,
- Jan Van den Bossche, griffier, greffier,
- Christian Willaumez, greffier, griffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer zittingen als volgt :
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

Dag/Jour	Uur/ Heure	Ritme/Rythme Weken/semaines	Zaal/S alle	Samenstelling van de zetel Composition du siège		
dinsdag mardi	9u/h	3/4 oneven maanden 3/4 mois impairs 2/4 even maanden 2/4 mois pairs	01.14	Berthelon		
donderdag jeudi	9u/h	4/4 W	0.22	Remion		
donderdag jeudi	9u30 9h30	4/4	0.22	Remion	Vandermotten	Berthelon
donderdag jeudi	14u/h	1/4 oneven maanden 1/4 mois impairs 2/4 even maanden 2/4 mois pairs	01.14	Remion		

De zaken waarvoor deze kamer bevoegd is zullen er ingeleid worden **op de zitting met één raadsheer op donderdag om 9 uur**.
Les affaires de sa compétence y seront introduites ***à l'audience à conseiller unique du jeudi à 9 heures***

Mevrouw Myriam Remion, kamervoorzitter, is aangewezen om ons te vervangen ingeval van verhindering uit onze hoofde om de zaken waarvoor deze kamer bevoegd is toe te wijzen aan deze of aan de 6de kamer SF met drie raadsheren.

Madame Myriam Remion, président de chambre, est désignée pour nous remplacer en cas d'empêchement dans notre chef pour attribuer les affaires de la compétence de cette chambre à ladite chambre ou à la 6ème chambre SF siégeant à trois conseillers.

6de kamer SF (Frans) **:**
***6ème chambre SF** (français) :*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Myriam Remion, président de chambre, kamervoorzitter,
- X,
- Y,
- Jan Van den Bossche, griffier, greffier,
- Christian Willaumez, greffier, griffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer zittingen als volgt :
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

Dag/Jour	Uur/Heure	Ritme/Rythme Weken/semaines	Zaal/Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège		
donderdag jeudi	14:00	1/4	0.22	Remion	X	Y

Behoudens de noodwendigheden van de dienst, zullen er geen inleidingen zijn voor deze kamer.
Sauf nécessité du service, il n'y aura pas d'introduction devant cette chambre.

6de kamer N (Nederlands):
***6ème chambre N** (néerlandais):*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Patrick Vandermotten, raadsheer, dd. kamervoorzitter, conseiller, président de chambre f.f.,
- Caroline Vanderkerken, raadsheer, conseiller,
- Marc Loyens, raadsheer, conseiller,
- Darie Van Impe, griffier, greffier,
- Jan Van den Bossche, griffier, greffier,

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer zittingen als volgt :
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

Dag/Jour	Uur/ Heure	Ritme/Rythme Weken/semaines	Zaal/ Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège
dinsdag mardi	9u/h	3/4 oneven maanden 3/4 mois impairs 2/4 even maanden 2/4 mois pairs	01.14	Vanderkerken
dinsdag mardi	14u/h	3/4 oneven maanden 3/4 mois impairs 2/4 even maanden	01.14	Loyens

		2/4 mois pairs				
woensdag mercredi	9u/h	4/4	0.22	Vandermotten		
woensdag mercredi	9u30 9h30	4/4	0.22	Vandermotten	Vanderkerken	Loyens
woensdag mercredi	14u/h	1/3	01.14	Vandermotten		

De zaken waarvoor deze kamer bevoegd is zullen er ingeleid worden **op de zitting met één raadsheer op woensdag om 9 uur**.
Les affaires de sa compétence y seront introduites ***à l'audience à conseiller unique du mercredi à 9 heures.***

De heer Patrick Vandermotten, raadsheer, dd. kamervoorzitter, is aangewezen om ons te vervangen ingeval van verhindering uit onze hoofde om de zaken waarvoor deze kamer bevoegd is toe te wijzen aan deze kamer met drie raadsheren.
Monsieur Patrick Vandermotten, conseiller, président de chambre f.f., est désigné pour nous remplacer en cas d'empêchement dans notre chef pour attribuer les affaires de la compétence de cette chambre à ladite chambre siégeant à trois conseillers.

5. ***Pôle entreprise***
   Ondernemingspool

8ste kamer (Nederlands):
8ème chambre *(néerlandais):*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :
- Bruno Lybeer, kamervoorzitter, président de chambre,
- Catharina Van Santvliet, kamervoorzitter, président de chambre,
- Marc Bosmans, raadsheer, conseiller,
- Anne-Marie Witters, raadsheer, conseiller,
- Hilde Vanparys, raadsheer, conseiller,
- Olivier Dugardyn, afgevaardigd plaatsvervangend raadsheer, conseiller suppléant délégué,
- Laure Maes, referendaris, référendaire,
- Stephan De Cooman, griffier, greffier,

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer zittingen als volgt :
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

Dag/Jour	**Uur/Heure**	**Ritme/Rythme Weken/semaines**	**Zaal/Salle**	**Samenstelling van de zetel Composition du siège**		
maandag lundi	9u/h	3/3	0.22	Lybeer		
maandag lundi	9u30 9h30	3/3	0.22	Lybeer	Van Santvliet	Vanparys
maandag lundi	14u/h	1/3	0.22	Lybeer		
maandag lundi	14u/h	1/3	0.22	Van Santvliet		

maandag lundi	14u/h	1/3	0.22	Vanparys		
dinsdag mardi	9u/h	3/3	0.22	Lybeer	Van Santvliet	Vanparys
woensdag mercredi	9u/h	volgens de noodwendigheden van de dienst selon les nécessités du service	1.32	Bosmans en/of et/ou Witters en/of et/ou Dugardyn		
woensdag mercredi	14u/h	volgens de noodwendigheden van de dienst selon les nécessités du service	1.32	Bosmans en/of et/ou Witters en/of et/ou Dugardyn		

De zaken waarvoor deze kamer bevoegd is zullen er ingeleid worden **op de zitting met één raadsheer op maandag om 9 uur.**
Les affaires de sa compétence y seront introduites ***à l'audience à conseiller unique du lundi à 9 heures.***
De heer Bruno Lybeer, kamervoorzitter, is aangewezen om ons te vervangen ingeval van verhindering uit onze hoofde om de zaken waarvoor deze kamer bevoegd is toe te wijzen aan deze kamer met drie raadsheren.
Monsieur Bruno Lybeer, président de chambre, est désigné pour nous remplacer en cas d'empêchement dans notre chef pour attribuer les affaires de la compétence de cette chambre à ladite chambre siégeant à trois conseillers.

9de kamer (Frans)
9ème chambre *(français)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer:
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Marie-Françoise Carlier, président de chambre, kamervoorzitter,
- Françoise Custers, conseiller, raadsheer,
- Caroline Verbruggen, conseiller, raadsheer,
- Zoé Pletinckx, conseiller, raadsheer
- Patricia Delguste, greffier, griffier,
- Alain Monin, greffier, griffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer zittingen als volgt:
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

Dag/Jour	Uur/Heure	Ritme/Rythme Weken/semaines	Zaal/Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège
donderdag jeudi	9:00	4/4	1.32	Carlier
donderdag jeudi	9:30	3/3	1.32	Carlier et/ou en/of Custers et/ou en/of Verbruggen et/ou en/of Pletinckx
donderdag jeudi	14:00	1/3	1.32	Carlier

donderdag jeudi	14:00	1/3	1.32	Custers
donderdag jeudi	14:00	1/3	1.32	Verbruggen
vrijdag vendredi	9:00	3/3	1.32	Carlier et/ou en/of Custers et/ou en/of Verbruggen et/ou en/of Pletinckx
vrijdag vendredi	14:00	3/3	1.32	Carlier et/ou en/of Custers et/ou en/of Verbruggen et/ou en/of Pletinckx

De zaken waarvoor deze kamer bevoegd is zullen er ingeleid worden **op de zitting met één raadsheer op donderdag om 9 uur**.
Les affaires de sa compétence y seront introduites ***à l'audience à conseiller unique du jeudi à 9 heures.***

Mevrouw Marie-Françoise Carlier, kamervoorzitter, is aangewezen om ons te vervangen ingeval van verhindering uit onze hoofde om de zaken waarvoor deze kamer bevoegd is toe te wijzen aan deze kamer met drie raadsheren.
Madame Marie-Françoise Carlier, président de chambre, est désignée pour nous remplacer en cas d'empêchement dans notre chef pour attribuer les affaires de la compétence de cette chambre à ladite chambre siégeant à trois conseillers.

6. *Pôle conciliation*
Verzoeningspool

21ste kamer F (Frans)
21ème chambre F *(français)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Régine Coirbay, conseiller, raadsheer,
- Anne-Sophie Favart, conseiller, président de chambre f.f., raadsheer, d.d. voorzitter,
- Manuel Vancauwenberghe, conseiller, raadsheer,
- Caroline Verbruggen, conseiller, raadsheer,
- Jérémie Van Meerbeeck, conseiller, raadsheer,
- Laurence Coenjaerts, conseiller, raadsheer,
- Nadine Vanhassel, griffier, greffier.

Deze kamer is een kamer gewijd aan de bemiddeling tussen de partijen, zij zal als volgt zetelen:
Cette chambre est une chambre de conciliation des parties, elle siègera comme suit :

Dag/Jour	Uur/Heure	Ritme/Rythme	Zaal/Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège
donderdag jeudi	14:30	volgens de noodwendigheden van de dienst en fonction des nécessités du service	1.33	Coirbay of/ou Favart of/ou Vancauwenberghe of/ou Verbruggen of/ou Van Meerbeeck of/ou Coenjaerts

vrijdag vendredi	14:30	volgens de noodwendigheden van de dienst en fonction des nécessités du service	1.33	Coirbay of/ou Favart of/ou Vancauwenberghe of/ou Verbruggen of/ou Van Meerbeeck of/ou Coenjaerts

21ste kamer N (Nederlands)
21ème chambre N *(néerlandais)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :
- Anne-Marie Witters, raadsheer, dd. voorzitter, conseiller, président de chambre f.f.,
- Martine Dams, raadsheer, conseiller,
- Helena De Backer, plaatsvervangend magistraat, magistrat suppléant,
- Leen Hebbelijnck, griffier, greffier.

Deze kamer is een kamer gewijd aan de bemiddeling tussen de partijen, zij zal als volgt zetelen:
Cette chambre est une chambre de conciliation des parties, elle siègera comme suit :

Dag/Jour	Uur/Heure	Ritme/Rythme	Zaal/Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège
Dinsdag mardi	14:00	volgens de noodwendigheden van de dienst en fonction des nécessités du service	1.32	Witters ou/of Dams ou/of De Backer
vrijdag vendredi	14:00	volgens de noodwendigheden van de dienst en fonction des nécessités du service	Bibliotheek Bibliothèque	Witters ou/of Dams ou/of De Backer

7. Uiterst dringende verzoekschriften :
Requêtes en extrême urgence :

Uiterst dringende verzoekschriften zullen behandeld worden door de kamer die zetelt op de dag van de neerlegging van het verzoekschrift of de magistraat aangeduid door de eerste voorzitter, de magistraat die hem vervangt of diegene die hiertoe gedelegeerd is.
Les requêtes en extrême urgence seront traitées par la chambre qui siège le jour du dépôt de la requête ou le magistrat désigné par le premier président, le magistrat qui le remplace ou celui qu'il délègue à cette fin.

8. HET BUREAU VOOR RECHTSBIJSTAND : (Frans en Nederlands)
BUREAU D'ASSISTANCE JUDICIAIRE : (français et néerlandais)

Maken deel uit van de vaste zetel van het bureau voor rechtsbijstand :
Font partie du siège habituel du bureau d'assistance judiciaire :
- Zoé Pletinckx, conseiller (affaires francophones), raadsheer, (Franstalige zaken),
- Christine Van Roy, raadsheer (Nederlandstalige zaken), conseiller (affaires néerlandophones),
- Christiane Collet, greffier (affaires francophones), griffier (Franstalige zaken),
- Sarah Wellemans, griffier, greffier of/ou Jean-Paul Baelde, afgevaardigd griffier, greffier délégué (Nederlandstalige zaken - affaires néerlandophones)

9. ***Verzoekschriften tot verkorting van termijn om te dagvaarden :***
Requêtes en abréviation du délai de citer:

Frans : de eerste voorzitter of de magistraat die haar vervangt aangeduid door de eerste voorzitter.
Français : le premier président ou le magistrat qui le remplace ou le magistrat désigné par le premier président pour le remplacer.

Nederlands : Anne-Marie Witters of de magistraat die haar vervangt aangeduid door de eerste voorzitter.
Néerlandais : Anne-Marie Witters ou le magistrat désigné par le premier président pour le remplacer.

III. MARKTENHOF EN DE BEHANDELING VAN CRC ZAKEN
COUR DES MARCHES ET TRAITEMENT DES DOSSIERS CRC

De kamers die de zaken behandelen die onder de bevoegdheid van het Marktenhof vallen houden zittingen als collegiale kamer, behalve voor de inleidingen.
Les chambres traitant des affaires relevant de la compétence de la Cour des marchés siègent collégialement, hormis pour les introductions.

De zaken die onder de bevoegdheid van het Marktenhof vallen staan in de aan deze beschikking gehechte lijst "code aard van de zaak" en worden ingeleid op de hierna vermelde zitting van de 19de kamer A.
Les affaires relevant de la compétence de la Cour des marchés figurent dans la liste « code nature de l'affaire » annexée à la présente ordonnance et seront introduites à l'audience de la 19ème chambre A.

De CRC zaken worden behandeld door de kamer 19 A.
Les affaires CRC sont traitées par la chambre 19A.

De toewijzingsbevoegdheid voor de kamers die de zaken behandelen die onder de bevoegdheid van de 19de kamer A vallen wordt uitgeoefend door de eerste voorzitter, de magistraat die hem vervangt of door een door hem hiervoor aangewezen magistraat.
La compétence d'attribution aux chambres traitant des affaires relevant de la compétence de la 19ème chambre A est exercée par le premier président, le magistrat qui le remplace ou celui qu'il délègue à cette fin.

Voor de kamers die de zaken behandelen die onder de bevoegdheid van het Marktenhof vallen, wordt de procedure zowel in het Frans als in het Nederlands gevoerd.
Devant les chambres traitant des affaires relevant de la compétence de la Cour des marchés, la procédure est suivie tant en langue française qu'en langue néerlandaise.

De benaming van de kamers die de zaken behandelen die onder de bevoegdheid van het Marktenhof vallen, hun samenstelling, de lokalen waar ze zetelen, het ritme, de dag en het uur van de zittingen worden als volgt bepaald :
La dénomination des chambres traitant des affaires relevant de la compétence de la Cour des marchés, leur composition, les locaux dans lesquels elles siègent, le rythme, le jour et l'heure de leurs audiences sont fixés comme suit :

19de kamer A (Frans - Nederlands)
19ème chambre A *(français – néerlandais)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer:
Font partie du siège habituel de cette chambre :
- Marc Bosmans, raadsheer, dd. kamervoorzitter, conseiller, président de chambre f.f.,
- Frédérik Fogli, conseiller, raadsheer,
- Anne-Marie Witters, raadsheer, conseiller,
- Olivier Dugardyn, gedelegeerd plaatsvervangend raadsheer, ingeval van verhindering van één van de drie voormelde raadsheren, conseiller suppléant délégué, en cas d'empêchement d'un des trois conseillers précités,
- Stephan De Cooman, griffier, greffier,
- David Geulette, greffier, griffier.

Deze kamer houdt zittingen als volgt:
Cette chambre siégera comme suit :

Dag/Jour	Uur/ Heure	Ritme/Rythme	Zaal/Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège
woensdag mercredi	9u/h	volgens de noodwendigheden van de dienst selon les nécessités du service	1.32	Bosmans
woensdag mercredi	9u30 9h30	volgens de noodwendigheden van de dienst selon les nécessités du service	1.32	Bosmans en/of et/ou Witters en/of et/ou Fogli en/of et/ou Dugardyn
woensdag mercredi	14u00 14h00	volgens de noodwendigheden van de dienst selon les nécessités du service	1.32	Bosmans en/of et/ou Witters en/of et/ou Fogli en/of et/ou Dugardyn

De zaken waarvoor deze kamer bevoegd is zullen er ingeleid worden **op de zitting met één raadsheer op woensdag om 9 uur**.
Les affaires de sa compétence y seront introduites **à l'audience à conseiller unique du mercredi à 9 heures**.

19de kamer B (Frans - Nederlands)
19ème chambre B *(français - néerlandais)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer:
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Alle kamervoorzitters van de burgerlijke sectie, alle effectieve raadsheren van de burgerlijke sectie en alle plaatsvervangende raadsheren en alle plaatsvervangende magistraten van het hof die ten minste een basiskennis van de andere taal dan deze van hun diploma aantonen.
  Tous les présidents de chambre de la section civile, tous les conseillers effectifs de la section civile et tous les conseillers suppléants et tous les magistrats suppléants de la cour qui justifient d'au moins une connaissance de base de l'autre langue que celle de leur diplôme.

- Alle griffiers van het hof van beroep te Brussel.
- *Tous les greffiers de la cour d'appel de Bruxelles.*

- Deze kamer zetelt in een nader te bepalen lokaal, in het Frans of in het Nederlands, enkel voor de zaken die onder de bevoegdheid van het Marktenhof vallen en volgens de noodwendigheden van de dienst.
  Cette chambre siège dans un local à déterminer, en langue française et en langue néerlandaise, uniquement pour connaître d'affaires relevant de la compétence de la Cour des marchés et en fonction des nécessités du service.

IV. JEUGD- EN FAMILIESECTIE
SECTION FAMILLE/JEUNESSE

1. *Pôle famille*
Familiepool

De familiekamers houden, naargelang de noodwendigheden van de dienst, zitting als kamer met één raadsheer. Wanneer de complexiteit of het belang van de zaak of specifieke en objectieve omstandigheden dit echter vereisen, en in de hypotheses die in artikel 109bis § 3 van het Gerechtelijk wetboek aangehaald worden, houden ze zitting met drie raadsheren.
Les chambres de la famille siègent, selon les nécessités du service, à conseiller unique. Toutefois, lorsque la complexité ou l'intérêt de l'affaire ou des circonstances spécifiques et objectives le requièrent et dans les hypothèses visées par l'article 109bis §3 du Code judiciaire, elles siègent à trois conseillers.

De familiezaken worden rechtstreeks ingeleid voor de kamer bevoegd volgens de aan deze beschikking gehechte lijst "code aard van de zaak" op de zittingen hierna bepaald. Volgens de noodwendigheden van de dienst kan de eerste voorzitter toestaan een zaak in te leiden op andere zittingen dan deze die gepreciseerd zijn in deze beschikking.
Les affaires de la famille seront introduites directement devant les chambres compétentes suivant la liste « code nature de l'affaire » annexée à la présente ordonnance aux audiences qui seront précisées ci-après. Selon les nécessités du service, le premier président peut autoriser l'introduction d'une affaire à d'autres audiences que celles précisées dans la présente ordonnance.

De toewijzingsbevoegdheid voor de familiekamers wordt uitgeoefend door de eerste voorzitter, de magistraat die hem vervangt of door een door hem hiervoor aangewezen magistraat.
La compétence d'attribution aux chambres de la famille est exercée par le premier président, le magistrat qui le remplace ou celui qu'il délègue à cette fin.

De kamers « minnelijke schikking » houden zitting als kamer met één raadsheer.
Les chambres de « règlement à l'amiable » siègent à conseiller unique.

De benaming van de familiekamers en de kamers "minnelijke schikking", hun samenstelling, de lokalen waar ze zetelen, de taal waarin de procedure wordt gevoerd, het ritme, de dag en het uur van de zittingen worden als volgt bepaald :
La dénomination des chambres de la famille et des chambres de « règlement à l'amiable », leur composition, les locaux dans lesquels elles siègent, la langue dans laquelle la procédure y est suivie, le rythme, le jour et l'heure de leurs audiences sont fixés comme suit :

40ste kamer (familiekamer - Frans)
40ème chambre *(chambre famille - français)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Annik Bouché, président de chambre, kamervoorzitter,
- Sophie Demars, conseiller, juge d'appel de la famille et de la jeunesse, président f.f., raadsheer, beroepsrechter familie en jeugd, dd. kamervoorzitter,
- Pascale France, juge d'appel de la famille et de la jeunesse, raadsheer, beroepsrechter familie en jeugd,
- Caroline Domken, juge de la jeunesse au tribunal de première instance francophone de Bruxelles, déléguée à la cour pour y exercer ses fonctions, jeugdrechter in de Franstalige

rechtbank van eerste aanleg te Brussel, die bij het hof gedelegeerd is om er haar ambt uit te oefenen,

- Rudolphe Bastin, juge de la jeunesse au tribunal de première instance francophone de Bruxelles, déléguée à la cour pour y exercer ses fonctions, jeugdrechter in de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, die bij het hof gedelegeerd is om er zijn ambt uit te oefenen,
- Pauline van Rijckevorsel, référendaire, referendaris,
- Sophie Damas, référendaire, referendaris,
- David Leibowitz, greffier, griffier,
- Joëlle Watticant, greffier, griffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer zittingen als volgt :
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

Dag/Jour	**Uur/ Heure**	**Ritme/ Rythme Weken/semaines**	**Zaal/Salle**	**Samenstelling van de zetel Composition du siège**	
maandag lundi	9u/h	3/3	1.35	Demars	
dinsdag mardi	9u/h	3/3	0.25	France	
dinsdag mardi	14u/h	1/3	1.31	Demars	France et/ou en/of Domken et/ou en/of Bastin
woensdag mercredi	9u/h	3/3	0.28	Bastin	
vrijdag vendredi à partir du/vanaf 01.10.2021	9u/h	3/3	0.28	Domken	

De zaken waarvoor deze kamer bevoegd is zullen er ingeleid worden **op de zitting met één raadsheer op maandag om 9 uur**.
Les affaires de sa compétence y seront introduites ***à l'audience à conseiller unique du lundi à 9 heures.***

Mevrouw Sophie Demars, raadsheer, d.d. kamervoorzitter, beroepsrechter familie en jeugd, is aangewezen om ons te vervangen ingeval van verhindering uit onze hoofde om de zaken waarvoor deze kamer bevoegd is toe te wijzen aan deze kamer met drie raadsheren.
Madame Sophie Demars, conseiller, président f.f., juge de la jeunesse et de la famille, est désignée pour nous remplacer en cas d'empêchement dans notre chef pour attribuer les affaires de la compétence de cette chambre à ladite chambre siégeant à trois conseillers.

De verhoren van minderjarigen worden gehouden in aanvulling op de hierboven genoemde zittingen op een tijdstip overeen te komen volgens de dienstvereisten.
Les audiences d'audition de mineurs se tiennent en sus des audiences reprises ci-dessous à un horaire à convenir selon les nécessités du service

Dossiers van de 40ste kamer mogen vastgesteld worden op de zitting van de 7de kamer op donderdagvoormiddag voorgezeten door mevrouw de kamervoorzitter Annik Bouché.

Des dossiers de la 40ème chambre pourront être fixés à l'audience de la 7ème chambre du jeudi matin présidée par Madame le président de chambre Annik Bouché.

40ste kamer bis (kamer voor minnelijke schikking - Frans)
40ème chambre bis *(chambre de règlement amiable - français)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Sophie Demars, conseiller, juge d'appel de la famille et de la jeunesse, président f.f., raadsheer, beroepsrechter familie en jeugd, dd. kamervoorzitter,
- Pascale France, juge d'appel de la famille et de la jeunesse, raadsheer, beroepsrechter familie en jeugd,
- Caroline Domken, juge de la jeunesse au tribunal de première instance francophone de Bruxelles, déléguée à la cour pour y exercer ses fonctions, jeugdrechter in de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, die bij het hof gedelegeerd is om er haar ambt uit te oefenen,
- Rudolphe Bastin, juge de la jeunesse au tribunal de première instance francophone de Bruxelles, déléguée à la cour pour y exercer ses fonctions, jeugdrechter in de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, die bij het hof gedelegeerd is om er zijn ambt uit te oefenen,
- David Leibowitz, greffier, griffier,
- Joëlle Watticant, greffier, griffier.

Dag/Jour	Uur/ Heure	Ritme/ Rythme	Zaal/ Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège
		Volgens de noodwendigheden van de dienst, op één van de zittingen met één raadsheer van de 40ste kamer Selon les nécessités du service, à l'une des audiences à conseiller unique de la 40° chambre	0.25	Demars of/ou France of/ou Domken of/ou Bastin

42ste kamer (familiekamer - Nederlands)
42ème chambre *(chambre famille - néerlandais)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Patrick Senaeve, kamervoorzitter, beroepsrechter familie en jeugd, président de chambre, juge d'appel de la famille et de la jeunesse,
- Joëlle Danckaerts, raadsheer, beroepsrechter familie en jeugd, conseiller, juge d'appel de la famille et de la jeunesse,
- Veerle Aelbrecht, raadsheer, beroepsrechter familie en jeugd, conseiller, juge d'appel de la famille et de la jeunesse,
- Christine Van Roy, raadsheer, conseiller,
- Liesbet Debecker, referendaris, référendaire,
- Hilde Coeymans, griffier, greffier,
- Bart Vandergucht, griffier, greffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer zittingen als volgt :
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

Dag/Jour	Uur/ Heure	Ritme/ Rythme Weken/semaines	Zaal/ Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège		
maandag lundi	9:00	1/3	0.24	Aelbrecht		
dinsdag mardi	9:00	4/4	1.35	Senaeve		
dinsdag mardi	9:30	4/4	1.35	Senaeve	Aelbrecht	Van Roy
dinsdag mardi	14:00	2/3	1.35	Senaeve		
dinsdag mardi	14:00	1/3	1.35	Aelbrecht		
donderdag jeudi	9:00 – 10:30	1/2	0.28	Danckaerts		

De verhoren van minderjarigen worden gehouden in aanvulling op de hierboven genoemde zittingen op een tijdstip overeen te komen volgens de dienstvereisten.
Les audiences d'audition de mineurs se tiennent en sus des audiences reprises ci-dessus à un horaire à convenir selon les nécessités du service.

De zaken waarvoor deze kamer bevoegd is zullen er ingeleid worden **op de zitting met één raadsheer op dinsdag om 9 uur**.
Les affaires de sa compétence y seront introduites ***à l'audience à conseiller unique du mardi à 9 heures.***

De heer Patrick Senaeve, kamervoorzitter, is aangewezen om ons te vervangen ingeval van verhindering uit onze hoofde om de zaken waarvoor deze kamer bevoegd is toe te wijzen aan deze kamer met drie raadsheren.
Monsieur Patrick Senaeve, président de chambre, est désigné pour nous remplacer en cas d'empêchement dans notre chef pour attribuer les affaires de la compétence de cette chambre à ladite chambre siégeant à trois conseillers.

42ste kamer bis (kamer voor minnelijke schikking - Nederlands)
42ème chambre bis *(chambre de règlement amiable - néerlandais)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Patrick Senaeve, kamervoorzitter, beroepsrechter familie en jeugd, président de chambre, juge d'appel de la famille et de la jeunesse,
- Joëlle Danckaerts, raadsheer, beroepsrechter familie en jeugd, conseiller, juge d'appel de la famille et de la jeunesse,
- Veerle Aelbrecht, raadsheer, beroepsrechter familie en jeugd, conseiller, juge d'appel de la famille et de la jeunesse,
- Christine Van Roy, raadsheer, conseiller,
- Bart Vandergucht, griffier, greffier

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer zittingen als volgt:
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

Dag/Jour	Uur/ Heure	Ritme/ Rythme Weken/semaines	Zaal/Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège
woensdag mercredi	9:00	1/4	0.26	Senaeve
woensdag mercredi	9:00	1/4	0.26	Danckaerts
woensdag mercredi	9:00	1/4	0.26	Aelbrecht
woensdag mercredi	9:00	1/4	0.26	Van Roy

43ste kamer (familiekamer - Frans)
43ème chambre *(chambre famille - français)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Isabelle De Ruydts, président de chambre, juge d'appel de la famille et de la jeunesse, kamervoorzitter, beroepsrechter familie en jeugd,
- Marianne De Graef, conseiller, juge d'appel de la famille et de la jeunesse, raadsheer, beroepsrechter familie en jeugd,
- X,
- Anouchka Barré, référendaire, referendaris,
- Joëlle Watticant, greffier, griffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer zittingen als volgt :
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

Dag/Jour	Uur/ Heure	Ritme/ Rythme Weken/semaines	Zaal/Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège		
donderdag jeudi	9u/h	1/2	0.25	De Ruydts		
donderdag jeudi	9u/h	1/2	0.25	De Graef		
donderdag jeudi	9u30 9h30	1/2	0.25	De Ruydts		
donderdag jeudi	9u30 9h30	1/2	0.25	De Graef		
donderdag jeudi	14u/h	3/3	0.25	De Ruydts	De Graef	x

De zaken waarvoor deze kamer bevoegd is zullen er ingeleid worden **op de zitting met één raadsheer op donderdag om 9 uur**.
Les affaires de sa compétence y seront introduites ***à l'audience à conseiller unique du jeudi à 9 heures***.

Mevrouwen Isabelle De Ruydts, kamervoorzitter en Marianne De Graef, raadsheer zijn aangewezen om ons te vervangen ingeval van wettelijke verhindering uit onze hoofde om de zaken waarvoor deze kamer bevoegd is toe te wijzen aan deze kamer met drie raadsheren.
Mesdames Isabelle De Ruydts, président de chambre et Marianne De Graef, conseiller, sont désignées pour nous remplacer en cas d'empêchement dans notre chef pour attribuer les affaires de la compétence de cette chambre à ladite chambre siégeant à trois conseillers.

43ste kamer bis (kamer voor minnelijke schikking - Frans)
43ème chambre bis *(chambre de règlement amiable - français)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Isabelle De Ruydts, président de chambre, juge d'appel de la famille et de la jeunesse, kamervoorzitter, beroepsrechter familie en jeugd,
- Marianne De Graef, conseiller, juge d'appel de la famille et de la jeunesse, raadsheer, beroepsrechter familie en jeugd,
- X,
- Joëlle Watticant, greffier, griffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer zittingen als volgt :
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

Dag/Jour	Uur/ Heure	Ritme/ Rythme	Zaal/Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège
donderdag jeudi	9u30 9h30	Volgens de noodwendigheden van de dienst, op de zitting met één raadsheer van de 43ste kamer Selon les nécessités du service, à l'audience à conseiller unique de la 43° chambre	0.25	De Ruydts of/of De Graef

2. ***Pôle Jeunesse :***
   Jeugdpool :

De jeugdkamers houden zittingen als kamer met één raadsheer.
Les chambres de la jeunesse siègent à conseiller unique.

De toewijzingsbevoegdheid voor de jeugdkamers wordt uitgeoefend door de eerste voorzitter, de magistraat die hem vervangt of door een door hem hiervoor aangewezen magistraat.
La compétence d'attribution aux chambres de la jeunesse est exercée par le premier président, le magistrat qui le remplace ou celui qu'il délègue à cette fin.

De benaming van de jeugdkamers, hun samenstelling, de lokalen waar ze zetelen, de taal waarin de procedure wordt gevoerd, het ritme, de dag en het uur van de zittingen worden als volgt bepaald :
La dénomination des chambres de la jeunesse, leur composition, les locaux dans lesquels elles siègent, la langue dans laquelle la procédure y est suivie, le rythme, le jour et l'heure de leurs audiences sont fixés comme suit :

30ste kamer (Frans)
30ème chambre *(français)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Anna Jannone, conseiller, juge d'appel de la famille et de la jeunesse, président ff., raadsheer, beroepsrechter familie en jeugd, dd. kamervoorzitter,
- Marie-Noëlle Fontaine, référendaire, referendaris,
- Valentine Daoust, greffier, griffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer zittingen als volgt :
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

Dag/Jour	Uur/ Heure	Ritme/ Rythme Weken/semaines	Zaal/Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège
maandag lundi	14u/h	4/4	0.28	Jannone
dinsdag mardi	9u/h	1/2	0.28	Jannone

33ste kamer (Nederlands)
33ème chambre *(néerlandais)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Joëlle Danckaerts, raadsheer, beroepsrechter familie en jeugd, conseiller, juge d'appel de la famille et de la jeunesse,
- Hilde Coeymans, griffier, greffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer zittingen als volgt :
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

Dag/Jour	Uur/ Heure	Ritme/ Rythme Weken/semaines	Zaal/Salle	Samenstelling van de zetel Composition du siège
donderdag jeudi	10:30	1/2	0.28	Danckaerts
donderdag jeudi	14:00	1/2	0.28	Danckaerts

35ste kamer (onttrekkingen – Frans)
35ème chambre *(dessaisissements – français)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Didier Van der Noot, président de chambre, juge d'appel de la famille et de la jeunesse kamervoorzitter, beroepsrechter familie en jeugd,

- Isabelle De Ruydts, président de chambre, juge d'appel de la famille et de la jeunesse, kamervoorzitter, beroepsrechter familie en jeugd,
- Mathieu Dehaene, conseiller, raadsheer,
- Anna Jannone, conseiller, juge d'appel de la famille et de la jeunesse, raadsheer, beroepsrechter familie en jeugd,
- Marianne De Graef, conseiller, juge d'appel de la famille et de la jeunesse, raadsheer, beroepsrechter familie en jeugd,
- Sophie Demars, conseiller, juge d'appel de la famille et de la jeunesse, raadsheer, beroepsrechter familie en jeugd
- Pierre Delcour, conseiller, raadsheer,
- Pascale France, conseiller, juge d'appel de la famille et de la jeunesse, raadsheer, beroepsrechter familie en jeugd,
- Caroline Domken, juge de la jeunesse au tribunal de première instance francophone de Bruxelles, déléguée à la cour pour y exercer ses fonctions, jeugdrechter in de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, die bij het hof gedelegeerd is om er haar ambt uit te oefenen,
- Rudolphe Bastin, juge de la jeunesse au tribunal de première instance francophone de Bruxelles, déléguée à la cour pour y exercer ses fonctions, jeugdrechter in de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, die bij het hof gedelegeerd is om er zijn ambt uit te oefenen,
- Fabian De Ville, greffier, griffier.

Deze kamer zal zetelen in functie van de noodwendigheden van de dienst, op een moment dat de 14de kamer gewoonlijk zitting houdt.
Cette chambre siègera, en fonction des nécessités du service, à un des moments où la 14ème chambre tient habituellement ses audiences.

36ste kamer (onttrekkingen - Nederlands)
36ème chambre *(dessaisissements – néerlandais)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :
- Patrick Senaeve, kamervoorzitter, beroepsrechter familie en jeugd, président de chambre, juge d'appel de la famille et de la jeunesse,
- Stefaan Janssens, kamervoorzitter, président de chambre,
- Geert De Coninck, raadsheer, conseiller,
- Dominique Degreef, raadsheer, beroepsrechter familie en jeugd, conseiller, juge d'appel de la famille et de la jeunesse,
- Joëlle Danckaerts, raadsheer, beroepsrechter familie en jeugd, conseiller, juge d'appel de la famille et de la jeunesse,
- Joëlle Van Ex, raadsheer, conseiller,
- Bruno De Gryse, raadsheer, conseiller,
- Veerle Aelbrecht, raadsheer, beroepsrechter familie en jeugd, conseiller, juge d'appel de la famille et de la jeunesse,
- Frank Gillijns, raadsheer, d.d. beroepsrechter familie en jeugd, conseiller, juge d'appel de la famille et de la jeunesse f.f,
- Kristof Van Impe, raadsheer, conseiller,
- Christine Van Roy, raadsheer, conseiller,
- Kaatje Batselier, griffier, greffier.

Deze kamer zal zetelen in functie van de noodwendigheden van de dienst, op een moment dat de 13de kamer gewoonlijk zitting houdt.

Cette chambre siègera, en fonction des nécessités du service, à un des moments où la 13ème chambre tient habituellement ses audiences.

V. CORRECTIONELE SECTIE
SECTION PENALE

1. Pôle instruction
Pool onderzoek

L'horaire des chambres 10F et 10N sera adapté dès que la cour d'appel disposera de locaux dans "box in the box".
Het schema van de kamers 10F en 10N zal aangepast worden wanneer het hof van beroep over lokalen zal beschikken in "the box in the box".

10de kamer F (Frans)
10ème chambre F *(français)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Myriam Charon, conseiller, raadsheer,
- Thierry Werts, conseiller, président de chambre f.f., raadsheer, d.d. kamervoorzitter,
- Serge Kalugina, conseiller, raadsheer,
- Ghislaine Goes, conseiller, raadsheer,
- Anne Leclercq, conseiller, raadsheer,
- Wim De Troy, raadsheer, conseiller,
- Linda Naessens, griffier, greffier,
- Griet Doolaege, griffier, greffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer, elke week, zittingen als volgt:
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera, chaque semaine, comme suit :

Dag/Jour	Uur/ Heure	Zaal/ Salle	Samenstelling van de zetel/ Composition du siège		
lundi maandag	14:00	01.18	Kalugina	Charon	De Troy
dinsdag mardi	9:00	01.18	Kalugina	Leclercq Anne	De Troy
dinsdag mardi	14:00	01.18	Kalugina	Charon	Leclercq Anne
woensdag mercredi	9:00	0.25	Werts	Charon	Goes
woensdag mercredi	14:00	01.18	Werts	Kalugina	Goes
donderdag jeudi	9:00	01.18	Werts	Goes	Anne Leclercq
vrijdag vendredi	9:00	01.18	Werts	Goes	Anne Leclercq

Audiences de réhabilitation:
Zittingen eerherstellen:

Dag/Jour	Uur/ Heure	Zaal/ Salle	Samenstelling van de zetel/ Composition du siège		
lundi 6 septembre et 8 novembre 2021 maandag 6 september en 8 november 2021	9:00	0.26	Kalugina	Charon	Goes
jeudi 7 octobre et 2 décembre 2021 donderdag 7 october en 2 december 2021	14:00	0.26	Werts	Charon	Anne Leclercq

Behoudens andere noodwendigheden van de dienst, behandelt deze kamer :
Sauf en raison d'autres nécessités du service, cette chambre traitera :

- *de zogenaamde Franchimont-zaken, voornamelijk op dinsdag om 9u en op woensdag om 9u,*
- *les affaires dites Franchimont, principalement le mardi à 9h et le mercredi à 9h,,*
- de andere zaken, op de andere zittingen,
- *les autres affaires, aux autres audiences.*

10de kamer N (Nederlands)
10ème chambre N *(néerlandais)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Peter Hartoch, raadsheer dd. kamervoorzitter, conseiller, président de chambre f.f.,
- Wim De Troy, raadsheer, conseiller,
- X,
- Y,
- Sanae Aiau, griffier, greffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer, elke week, zittingen als volgt:
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera, chaque semaine, comme suit :

Dag/Jour	Uur/ Heure	Ritme/ Rythme	Zaal/ Salle	Samenstelling van de zetel/ Composition du siège		
maandag lundi	9:00		01.18	Hartoch	De Troy	X
woensdag mercredi	9:00	1/2 volgens de noodwendigheden van de dienst selon les nécessités du service	01.18	Hartoch	X	Y
donderdag jeudi	14:00		01.18	Hartoch	De Troy	X

Audiences de réhabilitation:
Zittingen eerherstellen:

Dag/Jour	Uur/ Heure	Zaal/ Salle	Samenstelling van de zetel/ Composition du siège		
vrijdag 29 oktober en 3 december 2021 vendredi 29 octobre et 3 décembre 2021	14:00	01.18	Hartoch	De Troy	X

Behoudens andere noodwendigheden van de dienst, behandelt deze kamer :
Sauf en raison d'autres nécessités du service, cette chambre traitera :
- *de zogenaamde Franchimont-zaken, voornamelijk op donderdag om 14 uur,*
- *les affaires dites Franchimont, principalement le jeudi à 14 heures,*
- de andere zaken, op de andere zittingen,
- *les autres affaires, aux autres audiences.*

Straf- en tuchtonderzoeken:
Instructions pénales et disciplinaires :

Alle effectieve magistraten van het hof kunnen door de eerste voorzitter aangeduid worden als onderzoeksmagistraat.
Tous les magistrats effectifs de la cour sont susceptibles d'être désignés par le premier président en vue d'exercer les fonctions de magistrat instructeur.

2. Pôle correctionel
Correctionele pool

De correctionele kamers houden zittingen als collegiale kamer, behalve indien ze beroepen behandelen tegen strafbeslissingen die uitsluitend burgerlijke vorderingen behandelen. In dit geval zijn ze samengesteld uit één effectief raadsheer. Wanneer de ingewikkeldheid of het belang van de zaken die uitsluitend burgerlijke vorderingen behandelen, of wanneer specifieke en objectieve omstandigheden echter dit vereisen, kan de eerste voorzitter zonder meer deze zaken geval per geval aan de betrokken kamers met drie raadsheren toewijzen.
Les chambres correctionnelles siègent collégialement sauf lorsqu'elles traitent les appels de décisions en matière pénale qui portent exclusivement sur des actions civiles ou ne portent plus que sur de telles actions. Dans ce cas, elles sont composées d'un seul conseiller effectif. Toutefois, lorsque la complexité ou l'intérêt des affaires qui ne portent que ou ne portent plus que sur des actions civiles ou lorsque des circonstances spécifiques et objectives le requièrent, le premier président peut attribuer, d'autorité, au cas par cas, ces affaires aux chambres concernées composées de trois conseillers.

De toewijzingsbevoegdheid voor de correctionele kamers wordt uitgeoefend door de eerste voorzitter, de magistraat die hem vervangt of door een door hem hiervoor aangewezen magistraat.
La compétence d'attribution aux chambres correctionnelles est exercée par le premier président, le magistrat qui le remplace ou celui qu'il délègue à cette fin.

De benaming van de correctionele kamers, hun samenstelling, de lokalen waar ze zetelen, de taal waarin de procedure wordt gevoerd, het ritme, de dag en het uur van de zittingen worden als volgt bepaald :
La dénomination des chambres correctionnelles, leur composition, les locaux dans lesquels elles siègent, la langue dans laquelle la procédure y est suivie, le rythme, le jour et l'heure de leurs audiences sont fixées comme suit :

11de kamer (Frans)
11ème chambre *(français)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Isabelle De Saedeleer, président de chambre, kamervoorzitter,
- Anne de Laminne de Bex, conseiller, raadsheer,
- Annick Baudri, juge au tribunal de première instance francophone de Bruxelles, délégué à la cour pour y exercer ses fonctions, rechter in de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, die bij het hof gedelegeerd is om haar ambt uit te oefenen
- Béatrice Noël, greffier, griffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer, elke week, zittingen als volgt :
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera, chaque semaine, comme suit :

Dag/Jour	Uur/ Heure	Zaal/ Salle	Samenstelling van de zetel/ Composition du siège		
maandag lundi	9u/h	1.33	De Saedeleer	de Laminne de Bex	Baudri
dinsdag mardi	9u/h	1.33	De Saedeleer	de Laminne de Bex	Baudri
woensdag mercredi	9u/h	1.33	De Saedeleer	de Laminne de Bex	Baudri

Mevrouw Isabelle De Saedeleer, kamervoorzitter, is aangewezen om ons te vervangen ingeval van verhindering uit onze hoofde om de zaken die uitsluitend of nog enkel burgerlijke vorderingen behandelen toe te wijzen aan deze kamer met drie raadsheren.
Madame Isabelle De Saedeleer, président de chambre, est désignée pour nous remplacer en cas d'empêchement dans notre chef pour attribuer à la chambre composée de trois conseillers les affaires qui ne portent que ou ne portent plus que sur des actions civiles.

12de kamer (Frans)
12ème chambre *(français)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Didier Van der Noot, président de chambre, kamervoorzitter,
- Bénédicte Lechien, conseiller, raadsheer,
- Marie-France Keutgen, conseiller, raadsheer,
- Ingrid Forgeur, référendaire, referendaris,
- Stéphane De Coster, greffier, griffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer, elke week, zittingen als volgt :
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera, chaque semaine, comme suit :

Dag/Jour	Uur/ Heure	Zaal/ Salle	Samenstelling van de zetel/ Composition du siège		
donderdag jeudi	9u/h	0.23	Van der Noot	Lechien	Keutgen
donderdag	14u/h	0.23	Van der Noot	Lechien	Keutgen

jeudi					
vrijdag vendredi	9u/h	0.23	Van der Noot	Lechien	Keutgen

De heer Didier Van der Noot, kamervoorzitter, is aangewezen om ons te vervangen ingeval van verhindering uit onze hoofde om de zaken die uitsluitend of nog enkel burgerlijke vorderingen behandelen toe te wijzen aan deze kamer met drie raadsheren.
Monsieur Didier Van der Noot, président de chambre, est désigné pour nous remplacer en cas d'empêchement dans notre chef pour attribuer à la chambre composée de trois conseillers les affaires qui ne portent que ou ne portent plus que sur des actions civiles.

De eerste vaststellingen zullen ingeleid worden op de zittingen die plaats zullen vinden elke 1ste vrijdag van elke maand.
Les premières fixations seront introduites aux audiences qui se tiendront tous les 1ers vendredis de chaque mois.

13de kamer (Nederlands)
13ème chambre *(néerlandais)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Stefan Janssens, kamervoorzitter, président de chambre,
- Geert De Coninck, raadsheer, conseiller,
- Peter Hartoch, raadsheer, conseiller
- Joëlle Van Ex, raadsheer, conseiller,
- Kaatje Batselier, griffier, greffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer, elke week, zittingen als volgt:
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera, chaque semaine, comme suit :

Dag/Jour	**Uur/ Heure**	**Zaal/ Salle**	**Samenstelling van de zetel/ Composition du siège**		
maandag lundi	9:00	0.20	Janssens	De Coninck	Van Ex
dinsdag mardi	9:00	0.20	Janssens en/of et/ou De Coninck en/of et/ou Hartoch en/of et/ou Van Ex		
woensdag mercredi	9:00	0.20	Janssens en/of et/ou De Coninck en/of et/ou Hartoch en/of et/ou Van Ex		

De heer Stefan Janssens, kamervoorzitter, is aangewezen om ons te vervangen ingeval van wettelijke verhindering uit onze hoofde om de zaken die uitsluitend of nog enkel burgerlijke vorderingen behandelen toe te wijzen aan deze kamer met drie raadsheren.
Monsieur Stefan Janssens, président de chambre, est désigné pour nous remplacer en cas d'empêchement légal dans notre chef pour attribuer à la chambre composée de trois conseillers les affaires qui ne portent que ou ne portent plus que sur des actions civiles.

De eerste vaststellingen zullen ingeleid worden op de zittingen die plaats zullen vinden elke laatste dinsdag van elke maand.
Les premières fixations seront introduites aux audiences qui se tiendront tous les derniers mardis de chaque mois.

13de kamer bis (Nederlands)
13ème chambre bis *(néerlandais)*

De 13de kamer bis wordt opgeschort, bij gebrek aan beschikbare magistraten en griffiers, behalve voor het uitspreken van arresten . De eerste voorzitter herverdeeld de dossiers aan de 13de en 15de kamers. Het doel is om deze kamer zo snel als mogelijk weer te openen.

La 13ème chambre bis est suspendue, faute de magistrats et de greffiers disponibles, sauf pour les besoins des prononcés. Le premier président redistribuera les dossiers aux 13ème et 15ème chambres. L'objectif est de la rouvrir dès que faire se peut.

14de kamer (Frans)
14ème chambre *(français)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Matthieu Dehaene, conseiller, président de chambre f.f., raadsheer, d.d. kamervoorzitter,
- Pierre Delcour, conseiller, raadsheer,
- Berta Bernardo Mendez, conseiller, raadsheer,
- Violaine Collignon, référendaire, referendaris,
- Flabian Deville, greffier, griffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer, elke week, zittingen als volgt:
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera, chaque semaine, comme suit :

Dag/Jour	Uur/ Heure	Zaal/ Salle	Samenstelling van de zetel/ Composition du siège		
maandag lundi	14:00	0.23	Dehaene	Delcour	Bernardo Mendez
dinsdag mardi	9:00	0.23	Dehaene	Delcour	Bernardo Mendez
woensdag mercredi	9:00	0.23	Dehaene	Delcour	Bernardo Mendez

De heer Matthieu Dehaene, raadsheer, dd. kamervoorzitter, is aangewezen om ons te vervangen ingeval van verhindering uit onze hoofde om de zaken die uitsluitend of nog enkel burgerlijke vorderingen behandelen toe te wijzen aan deze kamer met drie raadsheren.
Monsieur Matthieu Dehaene, conseiller, président de chambre f.f., est désigné pour nous remplacer en cas d'empêchement dans notre chef pour attribuer à la chambre composée de trois conseillers les affaires qui ne portent que ou ne portent plus que sur des actions civiles.

De eerste vaststellingen zullen ingeleid worden op de zittingen die plaats zullen vinden elke 2de dinsdag van elke maand.
Les premières fixations seront introduites aux audiences qui se tiendront tous les 2èmes mardis de chaque mois.

15de kamer (Nederlands)
15ème chambre *(néerlandais)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Bruno De Gryse, raadsheer, dd. kamervoorzitter, conseiller, président de chambre f.f.,
- Kristof Van Impe, raadsheer, conseiller,
- Henri Storme, raadsheer, conseiller,
- Thierry Gillioen, griffier, greffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer, elke week, zittingen als volgt:
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera, chaque semaine, comme suit :

Dag/Jour	Uur/ Heure	Zaal/ Salle	Samenstelling van de zetel/ Composition du siège		
donderdag jeudi	9:00	0.20	De Gryse	Van Impe	Storme
donderdag jeudi	14:00	0.20	De Gryse	Van Impe	Storme
vrijdag vendredi	9:00	0.20	De Gryse	Van Impe	Storme

De heer Bruno De Gryse, raadsheer, dd. kamervoorzitter, is aangewezen om ons te vervangen ingeval van verhindering uit onze hoofde om de zaken die uitsluitend of nog enkel burgerlijke vorderingen behandelen toe te wijzen aan deze kamer met drie raadsheren.
Monsieur Bruno De Gryse, conseiller, président de chambre f.f., est désigné pour nous remplacer en cas d'empêchement dans notre chef pour attribuer à la chambre composée de trois conseillers les affaires qui ne portent que ou ne portent plus que sur des actions civiles.

De eerste vaststellingen zullen ingeleid worden op de zittingen die plaats zullen vinden elke 1ste vrijdag van elke maand.
Les premières fixations seront introduites aux audiences d'introduction qui se tiendront tous les 1ers vendredis de chaque mois.

16de kamer (Frans)
16ème chambre *(français)*

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Sophie Leclercq, conseiller, président de chambre f.f., raadsheer, d.d. kamervoorzitter
- Laurence Coenjaerts, conseiller, raadsheer,
- Olivier Leroux, conseiller, raadsheer,
- Alicia Debande, référendaire, referendaris,
- Florence Villance, greffier, griffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer, elke week, zittingen als volgt:
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera, chaque semaine, comme suit :

Dag/Jour	Uur/ Heure	Zaal/ Salle	Samenstelling van de zetel/ Composition du siège		
woensdag mercredi	14:00	1.33	Sophie Leclercq	Coenjaerts	Leroux
donderdag jeudi	9:00	1.33	Sophie Leclercq	Coenjaerts	Leroux
vrijdag vendredi	9:00	1.33	Sophie Leclercq	Coenjaerts	Leroux

Mevrouw Sophie Leclercq, raadsheer, dd. kamervoorzitter, is aangewezen om ons te vervangen ingeval van verhindering uit onze hoofde om de zaken die uitsluitend of nog enkel burgerlijke vorderingen behandelen toe te wijzen aan deze kamer met drie raadsheren.
Madame Sophie Leclercq, conseiller, président de chambre ff., est désignée pour nous remplacer en cas d'empêchement dans notre chef pour attribuer à la chambre composée de trois conseillers les affaires qui ne portent que ou ne portent plus que sur des actions civiles.

De eerste vaststellingen zullen ingeleid worden op de zittingen die plaats zullen vinden elke 3de vrijdag van elke maand.
Les premières fixations seront introduites aux audiences qui se tiendront tous les 3èmes vendredis de chaque mois.

3. ***Hof van assisen:***
   Cour d'assises :

Zullen, bij voorkeur, gedelegeerd worden om de assisenzaken van het ressort voor te zitten:
Seront, préférentiellement, délégués pour présider les sessions des cours d'assises du ressort :

Voor de Franstalige zaken:
Pour les affaires françaises :

- Laurence Massart, premier président, eerste voorzitter,
- Isabelle De Saedeleer, président de chambre, kamervoorzitter,
- Sophie Leclercq, conseiller, raadsheer,
- Thierry Werts, conseiller, raadsheer,
- Anne Leclercq, conseiller, raadsheer,
- Marie-France Keutgen, conseiller, raadsheer,
- Berta Bernardo Mendez, conseiller, raadsheer.

Voor de Nederlandstalige zaken :
Pour les affaires néerlandaises :

- Peter Hartoch, raadsheer, conseiller,
- Veerle Aelbrecht, raadsheer, conseiller,
- Wim De Troy, raadsheer, conseiller.

Opgesteld te Brussel, in ons kabinet, gelegen in het gerechtsgebouw,
Fait à Bruxelles, en notre cabinet, au Palais de Justice,

Op/le 06.07.2021

Jean-Paul BAELDE **Laurence MASSART**

Codes aard van de zaak vanaf 01 09 2021							Codes nature de l'affaire à partir du 01 09 2021			
A.	IN BURGERLIJKE EN HANDELSZAKEN		Kamer		Chambre		A.	AFFAIRES CIVILES ET COMMERCIALES		
			1r	3r	1c	3c				
A.1	STAAT DER PERSONEN						A.1	ETAT DES PERSONNES		
	a	Afwezigheid van personen	42	42	43	43		a	Absence	
	b	Adoptie van meerderjarigen	42	42	43	43		b	Adoption de majeurs	
	c	(homologatie adoptie) INACTIEF						c	(homologation d'adoption) INACTIF	
	d	nietigverklaring huwelijk/wettelijke samenwoning	42	42	43	43		d	Annulation de mariage/cohabitation légale	
	e	verzet tegen huwelijk/wettelijke samenwoning	42	42	43	43		e	Opposition à mariage/cohabitation légale	
	f	afstamming	42	42	43	43		f	filiation	
	g	(verlengde minderjarigheid) INACTIEF						g	(minorité prolongée) INACTIF	
	h	(onbekwaamverklaring) INACTIEF						h	(interdiction) INACTIF	
	i	(bijstand gerechtelijk raadsman) INACTIEF						i	(mise sous conseil judiciaire) INACTIF	
	j	nationaliteit	42	42	43	43		j	Nationalité	
	k	akten burgerlijke stand	42	42	43	43		k	Actes de l'état civil	
	l	(collocatie) INACTIEF						l	(collocation) INACTIF	
	m	staatsloze	42	42	43	43		m	apatrides	
	n	geslachtsverandering	42	42	43	43		n	changement de sexe	
	z	andere	42	42	43	43		z	autres	
A.2	ECHTSCHEIDING / SAMENWONENDEN						A.2	DIVORCE / COHABITATION LEGALE		
	a	(voorlopige maatregelen) INACTIEF						a	(mesures provisoires) INACTIF	
	b	echtscheiding/scheiding tafel/bed (oude wet)	42	42	43	43		b	divorce - séparation de corps (ancienne loi)	
	c	echtscheiding onderlinge toestemming	42	42	43	43		c	divorce par consentement mutuel	
	d	vereffening/verdeling na echtsch./wett. samenw.	42	42	43	43		d	liquidation - partage après divorce/cohabitation légale	
	e	uitkering na echtscheiding	42	42	43	43		e	pension après divorce	
	f	onherstelbare ontwrichting (echtsch. nieuwe wet)	42	42	43	43		f	désunion irrémédiable (divorce nouvelle loi)	
	g	voorlopige maatregelen (rechten/goederen)	42	42	43	43		g	mesures provisoires (droits/biens)	
	h	vereffening/verdeling na feitelijke samenwoning	3N	3N	3F	3F		h	liquidation - partage après cohabitation de fait	
	z	andere	42	42	43	43		z	autres	
A.3	ZAKENRECHT						A.3	LES BIENS		
	a	onroerende goederen	1N	1N	2F	2F		a	immeubles	
	b	roerende goederen	1N	1N	2F	2F		b	meubles	
	c	burenhinder	1N	1N	2F	2F		c	troubles de voisinage	
	d	mede-eigendom	1N	1N	2F	2F		d	copropriété	
	e	erfdienstbaarheden	1N	1N	2F	2F		e	servitudes	
A.4	INTELLECTUELE RECHTEN						A.4	DROITS INTELLECTUELS		
	a	auteursrechten	8	8	9	9		a	droits d'auteurs	
	b	merken	8	8	9	9		b	marques	
	c	tekeningen en modellen	8	8	9	9		c	dessins et modèles	
	d	octrooien	8	8	9	9		d	brevets	
	e	software, databanken en domeinnamen						e	logiciels, bases de sonnées et noms de domaine	
A.5	FAMILIAAL VERMOGENSRECHT						A.5	DROIT PATRIMONIAL ET DE LA FAMILLE		
	a	wijziging huwelijksvermogenstelsel	42	42	43	43		a	modifications des régimes matrimoniaux	
	b	nietigverklaring handelingen echtgenoot	42	42	43	43		b	annulation d'actes du conjoint	
	c	code bestaat niet meer						c	ce code n'existe plus	
	d	vermogensrechtelijke betwistingen echtg./wett. samenw.	42	42	43	43		d	litiges patrimoniaux entre époux/cohabitants légaux	
	z	andere	42	42	43	43		z	Autres	

A.6		ERFENISSEN, SCHENKINGEN EN TESTAMENTEN					A.6		LIBERALITES, SUCCESSIONS ET TESTAMENTS
	a	vereffening en verdeling nalatenschap	42	42	43	43		a	liquidation - partage de succession
	b	inbreng in nalatenschap	42	42	43	43		b	rapport successoral
	c	homologatie vereffeningsstaat notaris	42	42	43	43		c	homolagation état liquidatif
	d	testament	42	42	43	43		d	testaments
	e	schenkingen	42	42	43	43		e	libéralités
	f	kleine nalatenschappen	42	42	43	43		f	Petits héritages
	g	onbeheerde nalatenschappen	42	42	43	43		g	succession vacante
	z	andere	42	42	43	43		z	Autres
A.7		OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak,pacht,transp,verzek					A.7		CONVENTIONS sauf assur, baux, constr et transp
	a	koop - verkoop behalve overdracht van handelsfonds	5N	5N	5F	5F		a	vente sauf cession de fonds de commerce
	b	huur van diensten	5N	5N	5F	5F		b	louage d'ouvrage/prestations de service
	c	lening	5N	5N	5F	5F		c	prêt
	d	lastgeving	5N	5N	5F	5F		d	mandat
	e	borg uitgezonderd A.5.b, decharge en A.17.b	5N	5N	9	9		e	caution sauf A.5.b, décharge, A.17.b
	f	inpandgeving	5N	5N	5F	5F		f	gage
	g	exclusieve verkoopconcessie	8	8	9	9		g	concession de vente exclusive
	h	exclusiviteitsovereenkomst behalve makelaars	8	8	9	9		h	convention d'exclusivité sauf courtage
	i	leasing/renting	8	8	1F	1FF		i	leasing/renting
	j	factoring	8	8	9	9		j	factoring
	k							k	
	l	franchising	8	8	9	9		l	franchise
	m	handelsagentuur/commisie/fiduciaire	8	8	9	9		m	agence commerciale/commission/fiduciaire
A.8		HUURCONTRACT					A.8		BAUX
	a	huur/roerende huur	2N	2N	5F	5F		a	bail à loyer/location mobilière
	b	handelshuur/handelsfonds	8	8	9	9		b	bail commercial/fonds de commerce
	c	pacht	2N	2N	5F	5F		c	bail à ferme
A.9		BOUWZAKEN uitgezonderd openbare aanbestedingen					A.9		DROIT DE LA CONSTRUCTION sauf marchés publics
	a	ontbinding/nietigverklaring aannemingsovereenkomst	2N	2N	2F	2F		a	résolution/annulation de la convention d'entrepris
	b	gebreken/tekortkomingen bij uitvoering	2N	2N	2F	2F		b	vices et malfaçon
	c	contractbreuk	2N	2N	2F	2F		c	rupture de contrat
	d		2N	2N	2F	2F		d	
	e	aansprakelijkheid architect	2N	2N	2F	2F		e	responsabilité de l'architecte
	f	aansprakelijkheid aannemer	2N	2N	2F	2F		f	responsabilité de l'entrepreneur
	g	ereloon architect	2N	2N	2F	2F		g	honoraires de l'architecte
A.10		VERZEKERINGEN					A.10		ASSURANCES
	a	premies	5N	5N	4	4		a	primes
	b	uitkering polis	5N	5N	4	4		b	prestations d'assurance
	c	regresvordering	5N	5N	4	4		c	action récursoire
	d	arbeidsongeval	5N	5N	4	4		d	accident de travail

A.11	BETWISTINGEN MET OVERHEID						A.11	LITIGES AVEC L'AUTORITE PUBLIQUE		
	a	administratieve aansprakelijkheid	1N	1N	1F	1F		a	responsabilité administrative	
	b	openbare aanbesteding	1N	1N	1F	1F		b	marchés publics	
	c	stedebouw	1N	1N	2F	2F		c	urbanisme	
	d	onteigening	1N	1N	1F	1F		d	expropriation	
	e	planschade	1N	1N	2F	2F		e	plans de secteur	
	f	OCMW	1N	1N	1F	1F		f	CPAS	
	g	statuut ambtenaar	1N	1	1F	1F		g	statut fonctionnaire	
A.12	BEROEPSAANSPRAKELIJKHEID						A.12	RESPONSABILITE PROFESSIONNELLE		
	a	advocaten	1N	1N	4	4		a	avocats	
	b	notarissen	1N	1N	4	4		b	notaires	
	c	gerechtsdeurwaarders	1N	1N	4	4		c	huissiers de justice	
	d	dokters	1N	1N	4	4		d	médecins	
	e	bankiers	8	8	9	9		e	banquiers	
A.13	AANSPRAKELIJKHEID ONRECHTMATIGE DAAD (art1382 BW)						A.13	RESPONSABILITE QUASI DELICTUELLE (art1382 CC)		
	a	door eigen toedoen (art.1382-1383 B.W.)	1N	1N	4	4		a	du fait personnel (art.1382-1383 C.C.)	
	b	door andermans toedoen (art.1384 B.W.)	1N	1N	4	4		b	du fait d'autrui (art.1384 C.C.)	
	c	door toedoen van zaken (art.1384 al1 B.W.)	1N	1N	4	4		c	du fait des choses (art.1384 al1 C.C.)	
	d	door toedoen van dieren (art. 1385 B.W.)	1N	1N	4	4		d	du fait des animaux (art. 1385 C.C.)	
	e	door toedoen van gebouwen (art.1386 B.W.)	1N	1N	4	4		e	du fait des bâtiments (art.1386 C.C.)	
	f	door toedoen van abnormalen (art. 1386 bis B.W.)	1N	1N	4	4		f	du fait des anormaux (art. 1386 bis C.C.)	
	g	verkeer	1N	1N	4	4		g	roulage	
A.14	LOUTER SCHADE EN SCHADELOOSSTELLING						A.14	REPARATION DU DOMMAGE		
	a	overlijden (exclusief brand)	1N	1N	4	4		a	décès (sauf incendie)	
	b	verwondingen (exclusief brand)	1N	1N	4	4		b	blessures (sauf incendie)	
	c	stoffelijke schade (exclusief brand)	1N	1N	4	4		c	dommage matériel (sauf incendie)	
	d	brandschade	1N	1N	4	4		d	incendie	
A.15	MARKTPRAKTRIJKEN & MEDEDINGING						A.15	PRATIQUES MARCHÉ ET CONCURRENCE		
	a	wet marktpraktijken	8	8	9	9		a	loi pratique des marchés	
	b	misleidende reclame vrije beroepen	8	8	9	9		b	publicité mensongère des professions libérales	
	c	mededingingszaken (niet I.1.f)	8	8	9	9		c	affaires concurrence (sauf I.1.f)	
A.16	VENNOOTSCHAPPEN						A.16	DROIT DES SOCIETES		
	a	beslissing algemene vergadering	8	8	9	9		a	décisions des assemblées générales	
	b	volstorting kapitaal	8	8	9	9		b	libération de capital	
	c	aansprakelijkheid stichters en beheerders	8	8	9	9		c	responsabilité des fondateurs et administrateurs	
	d	geschillen tussen aandeelhouders	8	8	9	9		d	litiges entre actionaires	
	e	gerechtelijke ontbinding van vennootschappen	8	8	9	9		e	dissolution judiciaire de sociétés	
A.17	BANKWEZEN						A.17	DROIT BANCAIRE		
	a	cheques	8	8	9	9		a	chèques	
	b	financieringsovereenkomst en borgstelling	8	8	9	9		b	contrat de financement et cautionnement	
	c	verzet tegen titels	8	8	9	9		c	titres au porteur - opposition	
	d	wisselbrief	8	8	9	9		d	lettre de change	
	e	verrichtingen (beurs, krediet, rekeningen, ...)	8	8	9	9		e	operations (bourse, crédit, comptes, ...)	

A.18	FAILLISSEMENT					A.18	FAILLITES		
	a	faillietverklaring	8	8	9	9		a	déclaration de faillite
	b	staking van betaling	8	8	9	9		b	cessation de paiement
	c	opname in passief	8	8	9	9		c	inscription au passif
	d	verschoonbaarheid gefailleerde	8	8	9	9		d	excusabilité du failli
	e	rehabilitatie	8	8	9	9		e	réhabilitation
	f	inschrijving lijst van curators	8	8	9	9		f	inscription à la liste des curateurs
A.19	GERECHTELIJK AKKOORD						A.19	CONCORDAT JUDICIAIRE	
	a	kamers voor handelsonderzoek	8	8	9	9		a	chambres d'enquête commerciale
	b	verzoek gerechtelijke reorganisatie	8	8	9	9		b	requête, suspension, observation
	c	verlenging opschorting en wijziging voorwerp	8	8	9	9		c	prorogation, modification objet
	d	schorsing beslag	8	8	9	9		d	suspension des saisies
	e	vervroegd einde en sluiting	8	8	9	9		e	fin anticipée et clôture de la procédure
	f	homologatie akkoord	8	8	9	9		f	homologation de l'accord collectif
A.20	TRANSPORT VAN GOEDEREN						A.20	TRANSPORT DE BIENS	
	a	te land	5N	5N	4	4		a	transports terrestres
	c	door de lucht	5N	5N	4	4		c	transport aérien
A.21	ZEERECHT						A.21	DROIT MARITIME	
	a	aanvaring	5N	5N	4	4		a	abordage
	b	transport van goederen	5N	5N	4	4		b	transport de biens
	c	zeeverzekering	5N	5N	4	4		c	assurance maritime
	d	havenclaims	5N	5N	4	4		d	litiges portuaires
A.22	WRAKINGSPROCEDURE						A.22	RECUSATION	
	a	magistraat	17	17	17	17		a	magistrats
	b	deskundige						b	experts
A.23	BESLAGPROCEDURE						A.23	SAISIES	
	a	bewarend roerend beslag	17	17	17	17		a	saisie mobilière conservatoire
	b	bewarend onroerend beslag	17	17	17	17		b	saisie immobilière conservatoire
	c	bewarend beslag onder derden	17	17	17	17		c	saisie - arrêt conservatoire
	d	bewarend beslag schip	17	17	17	17		d	saisie conservatoire sur navires et bâteaux
	e	inzake namaak	8	8	9	9		e	saisie - contrefaçon
	f	uitvoerend roerend beslag	17	17	17	17		f	saisie mobilère exécution
	g	uitvoerend onroerend beslag	17	17	17	17		g	saisie immobilère exécution
	h	uitvoerend beslag onder derden	17	17	17	17		h	saisie - arrêt exécution
	i	uitvoerend beslag schip	17	17	17	17		i	saisie exécution sur navires et bâteaux
	j	evenredige verdeling	17	17	17	17		j	distribution par contribution
	k	rangregeling	17	17	17	17		k	ordre
	l	evenredige verdeling na beslag schip	17	17	17	17		l	distribution par contrib. après saisie sur navire
	m	derdenschuldenaarsverklaring	17	17	17	17		m	déclaration de tiers saisi
	n	aanstelling notaris veiling onroerend goed	17	17	17	17		n	désignation notaire, licitation d'immeuble
A.24	PANDVERZILVERING		8	8	9	9	A.24	REALISATION DU GAGE	
A.25	EXEQUATUR		17	17	17	17	A.25	EXEQUATUR	
A.26	SCHEIDSRECHTERLIJKE UITSPRAKEN		17	17	17	17	A.26	SENTENCE ARBITRALE	

A.27	KORTGEDING					A.27	REFERE			
	a	sekwester						a	séquestre	
	b	aanstelling deskundige en onderzoeksmaatregelen						b	expertise et autres mesures d'instruction	
	c	vreemdelingen	1N	1N	1F	1F		c	étrangers	
	d	gedetineerden	1N	1N	1F	1F		d	détenus	
A.28	HERROEPING GEZAG VAN GEWIJSDE		1N	1N	2F	2F	A.28	REQUETE CIVILE		
A.29	VZW		8	8	9	9	A.29	ASBL		
A.30	BIJZONDERE WETTEN						A.30	LOIS PARTICULIÈRES		
A.31	VORDERINGEN TEN AANZIEN VAN MINDERJARIGE KINDEREN						A.31	ACTIONS À L'ÉGARD D'ENFANTS MINEURS		
	a	ouderlijk gezag en verblijfsregelingen	42	42	40	40		a	autorité parentale et régimes de résidence	
	b	uitvoering verblijfsregelingen (387ter)	42	42	40	40		b	exécution régimes de résidence (387ter)	
	c	onderhoudsbijdrage	42	42	40	40		c	contribution alimentaire	
	d	persoonlijk contact met grootouders of derden	42	42	40	40		d	relations personnelles avec grands-parents ou tiers	
	e	toestemming huwelijk	42	42	43	43		e	autorisation de mariage	
	f	adoptie minderjarigen	42	42	40	40		f	adoption de mineurs	
	g	homologatie adoptie						g	homologation d'adoption	
	h	pleegvoogdij	42	42	40	40		h	tutelle officieuse	
	i	bescherming grensoverschrijdend hoede- / bezoekrecht	42	42	40	40		i	protection droits de garde et de visite transfrontaliers	
	j	uitkering levensonderhoud (tegen verwekker)	42	42	40	40		j	allocation subsistance (contre géniteur)	
	z	andere	42	42	40	40		z	autres	
B.	**IN JEUGDZAKEN (INACTIEF)**						**B.**	**DROIT DE LA JEUNESSE (INACTIF)**		
C.	**IN FISCALE ZAKEN**						**C.**	**DROIT FISCAL**		
C.1	DIRECTE BELASTINGEN		6	6	6	6	C.1	IMPOTS - DIRECTS		
	a	personenbelasting	6	6	6	6		a	personnes physiques	
	b	vennootschapsbelasting	6	6	6	6		b	sociétés	
	c	belasting niet-verblijfhouders	6	6	6	6		c	non-résidents	
	d	onroerende voorheffing	6	6	6	6		d	précompte immobilier	

C.2	INDIRECTE BELASTINGEN						C.2	IMPOTS - INDIRECTS	
	a	B.T.W.	6	6	6	6		a	T.V.A.
	b	registratierecht	6	6	6	6		b	droits d'enregistrement
	c	successierecht	6	6	6	6		c	droits de succession
	d	verkeersbelasting	6	6	6	6		d	taxe de circulation
	e	belasting op de inverkeersstelling	6	6	6	6		e	taxe de mise en circulation
	f	belasting op ontspanningstoestellen	6	6	6	6		f	taxe sur les appareils automat. de divertissement
	g	belasting op spelen en weddenschappen	6	6	6	6		g	taxe sur les jeux de paris
	h	belasting op leegstand en verkrotting	6	6	6	6		h	taxe sur les immeubles à l'abandon et les taudis
C.3	LOKALE BELASTINGEN						C.3	TAXES COMMUNALES ET PROVINCIALES	
D.	**IN KIESZAKEN**						**D.**	**AFFAIRES ELECTORALES**	
D.1	KIESWETGEVING		1N	1N	1F	1F	D.1	LOI ELECTORALE	
E.	**IN TUCHTZAKEN**						**E.**	**AFFAIRES DISCIPLINAIRES**	
E.1	TUCHTZAKEN		1N	1N	1F	1F	E.1	AFFAIRES DISCIPLINAIRES	
F.	**MILIEURECHT**						**F.**	**DROIT DE L'ENVIRONNEMENT**	
F.1	MILIEUZAKEN		1N	1N	2F	2F	F.1	ENVIRONNEMENT	
G.	**RECHTSBIJSTAND**						**G.**	**ASSISTANCE JURIDIQUE**	
G.1	VERZOEK TOT RECHTSBIJSTAND						G.1	REQUETE EN ASSISTANCE JUDICIAIRE	
	a	bij de Eerste Voorzitter						a	Premier Président
	b	rechtstreeks bij het Bureau						b	bureau
	c	hoger beroep						c	appel
H.	**NATUURRAMP**						**H.**	**CALAMITE NATURELLE**	
H.1	NATUURRAMP		1N	1N	2F	2F	H.1	CALAMITES NATURELLES	
I	**EXCLUSIEVE BEVOEGDHEDEN**						**I**	**COMPETENCES EXCLUSIVES**	
I.1	EXCLUSIEVE BEVOEGDHEDEN BRUSSEL/MARKTENHOF						I.1	COMPETENCES EXCLUSIVES BRUXELLES/COUR DES MARCHES	
	a	BIPT (W 17/01/2003)		19A		19A		a	IBPT (L 17/01/2003)
	b	CREG (W 12/04/1965 - 29/04/1999)		19A		19A		b	CREG (L 12/04/1965 - 29/04/1999)
	c	CRC (Samenwerkingsakkoord 17/11/2006)	19A	19A	19A	19A		c	CRC (Accord de coopération 17/11/2006)
	d	CBFA/FSMA (W 2/08/2002)		19A		19A		d	CBFA/FSMA (L 2/08/2002)
	e	BBIE (Benelux Bureau Intellectuele Eigendom)	8	8	9	9		e	BBPI (Bureau Benelux Propriété Intellectuelle)
	f	Belgische mededingingsautoriteit (W 28/02/2013)		19A		19A		f	Autorité belge de la concurrence (L 28/02/2013)
	g	Nationale Bank van België (W 22/02/1998)		19A		19A		g	Banque Nationale de Belgique (L 22/02/1998)
	h	Minister bevoegd door de financiën (W 12/05/2004)		19A		19A		h	Ministre des finances (L 12/05/2004)
	i	BIAC (W 9/07/2004 - KB 27/05/2004)		19A		19A		i	BIAC (L 9/07/2004 - AR 27/05/2004)
	j	Ethische commissie telecom (W 6/07/2005)		19A		19A		j	Commission d'éthique télécom (L 6/07/2005)
	k	Openbare overnamebiedingen (W 1/04/2007)		19A		19A		k	Offres publiques d'acquisition (L 1/04/2007)
	l	Toezicht/Veiligheid (Spoorcodex)		19A		19A		l	Contrôle/Sécurité (Code ferroviaire)
	m	IGB (Samenwerkingsakkoord 14/07/2017)		19A		19A		m	ORL (Accord de coopération 14/07/2017)
	n	Gegevensbeschermingsautoriteit (W 3/12/2017)		19A		19A		n	Autorité de protection des données (L 3/12/2017)
	o	CWaPE (Gas en elektriciteit - Programmadecreet 17/08/2018)		19A		19A		o	CWaPE (Gaz et électricité - Décret-programme 17/08/2018)
I.2	EXCLUSIEVE BEVOEGDHEDEN						I.2	COMPETENCES EXCLUSIVES	
	a	oppervlaktewaterenheffing						a	taxe d'eaux de surface
Y.	**VOORLOPIGE CODE**						**Y.**	**CODE PROVISOIRE**	
Y.1	VOORLOPIGE CODE						Y.1	CODE PROVISOIRE	